LE PEUPLE /A

COURRIER DE LA CÔTE-DU-SUD

CAHIER A 80e année Série D Vol. 8 No. 25

Mercredi 25 juin 1980

40 cents

BIBLIOTHÈQUE LÉGISLATURE
REÇU
27 JUIN 1980

A l'intérieur

Avis divers A-19
Cartes d'affaires C-2
Cinéma C-9-11
Croc-l'oeil A-2-B-2
Funambule D-4
Horoscope C-14
Invitation A-2-B-2
Mots croisés D-5
Mots mystères D-2
Petites annonces . A20-21-22-23
Sports C-1
Télévision C-4
Voyage C-12

Les égoûts de St-Raphaël prennent la clef des champs A-3

Première québécoise

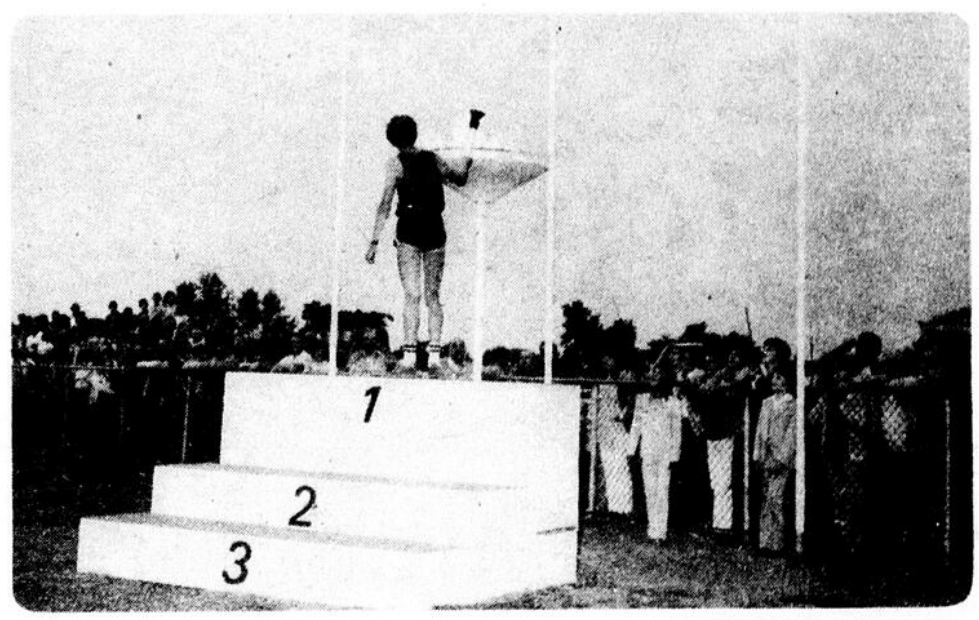
Communication-Québec lance sa carte des média de la région 03 A-5

UNE ST-JEAN TRADITIONNELLE A ST-FABIEN DE PANET-. Le curé de St-Fabien de Panet M. Adrien Dubé a célébré la messe sur le parvis de l'église de St-Fabien de Panet. Cette cérémonie eucharistique donnait le ton aux festivités dimanche dernier. Dans son homélie, il a d'ailleurs signalé qu'à St-Fabien le thème "Tout le monde est important" se prêtait bien aux circonstances puisqu'une cinquantaine de bénévoles avaient prêté généreusement la main à la pâte pour faire de ces fêtes un succès. C'est un véritable hommage rendu aux pionniers d'hier et aux bâtisseurs d'aujourd'hui; une foi inébranlable en l'avenir, en somme, un réveil des sentiments patriotiques dans Montmagny-Sud que cette Fête de la St-Jean dans cette localité, de même que dans plusieurs autres de la région d'ailleurs.

(P.B. Peuple-Courrier)

LE NORMAL, LE GEANT ET LE MONSTRE.- M. Antonio Bouffard, de Cap St-Ignace, tient à la main un esturgeon standard qui donne une idée assez précise des dimensions du géant de six pieds et du monstre de dix pieds et deux pouces pris dans sa pêche la semaine dernière. Le plus gros, un camus, pesait quelque 420 livres et aurait été âgé de près de 200 ans. Plus de détails sur cette capture exceptionnelle en page 3 de ce cahier.

(C.M. Peuple-Courrier)



MONTMAGNY, SCENE DU 12E CHAMPIONNAT PROVINCIAL D'ATHLETISME SCOLAIRE.- Sous le regard attentif de la foule, un jeune magnymontois, Michel Gaudreau, allume la vasque, geste symbolique accompli lors des cérémonies d'ouverture du Championnat provincial d'athlétisme scolaire, sur le site des compétitions à l'arrière de l'école polyvalente Casault. Le groupe C.O.M.P.A.S. a relevé la responsabilité de mettre au point ces jeux que lui a confiée la Commission régionale hôtesse, celle de Pascal-Taché. Plus de 1 500 athlètes provenant des 14 régions scolaires du Québec se disputaient les honneurs dans les disciplines au programme. Lundi en fin d'après-midi, les choses allaient bon train pour la Polyvalente Casault de Montmagny puisque quatre de ses représentants avaient déjà mérité des médailles. Chantal Delagrave a pris le 1er rang dans la compétition du poids (4kg) chez les cadettes filles. Elle devenait ainsi la première médaillée d'or de la région de Montmagny. Au cours d'une finale enlevante du 1 200 mètres cadettes filles, Lucie Leblanc a devancé au fil d'arrivée ses deux concurrentes avec un temps de 3:51.3, râflant une deuxième médaille d'or pour la région de Montmagny. Hélène Pelletier, de la Régionale Pascal-Taché, a mérité une médaille de bronze grâce à un temps de 17:57.7 dans l'épreuve du 3 000 mètres marche juvéniles filles. Enfin Alain Parent, dans l'épreuve du 1 200 mètres benjamin garçon, a remporté une médaille d'argent grâce à un temps de 3:35.06. Les résultats globaux de même que les meilleures performances de nos athlètes régionaux vous seront communiqués dans notre prochaine édition. Entretemps plus de détails sur la cérémonie d'ouverture de cette compétition scolaire provinciale d'athlétisme en page 1 du cahier des sports.

(D.G. Peuple-Courrier)

C'est une Invitation

On vous annonce que la Corporation de développement économique Bellechasse-Dorchester déménagera son siège social le 1er juillet prochain à St-Malachie. C'est au 1 148 de l'avenue Principale à St-Malachie que la population pourra contacter le nouveau commissaire industriel M. Christian Audet.

Dans le cadre du Festival d'été de Berthier-sur-Mer. Jeudi le 26 juin à 21:00 heures à Place Festival "Bal des Guenilloux" avec l'orchestre Rétro. Le meilleur guenilloux de la soirée recevra un trophée. Bienvenue à tous. Vendredi le 27 juin à 19:00 heures à Place Festival "Tire de petits tracteurs". Les gagnants de cette activité recevront des prix en argent. Pour information: Gilles Rousseau à 259-7404. C'est une invitation pour tout le monde.

BERTHIER-SUR-MER.- Samedi le 28 juin à Place Festival dès 14:00 heures aura lieu la grande finale de levée de brouette regroupant les gagnants des compétitions qui ont eu lieu dans les comtés de Montmagny, L'Islet et Bellechasse. Une bourse de 400,00 $ sera remise. Dimanche le 29 juin à 21:00 heures à Place Festival "Spectacle de clôture avec l'Odyssée". Les cartes sont présentement en vente au prix de 4,00 $. Le Comité du Festival d'été de Berthier vous invite à venir en grand nombre pour la dernière activité du 4e Festival de Berthier-sur-Mer.

Le Club de l'Age d'Or de St-François organise un voyage aux Floralies extérieures de Montréal pour mercredi le 16 juillet prochain. Le départ se fera à 7h du matin sur le terrain de l'église. Les personnes intéressées sont priées de communiquer au numéro de téléphone 259-7136 avant le 1er juillet.

Voyage spécial organisé pour le Lac Bouchette dimanche le 20 juillet à 8 hres a.m. Pour plus de renseignements, s'adresser à Mme Moïse Mercier 248-1680 ou 248-0741.

La Municipalité de St-Eugène aura la visite des fonctionnaires dans le cadre du Concours Villes et Villages fleuries du 7 au 25 juillet. Il est encore temps de penser à la plantation de fleurs. Gardons les résidences et terrains propres. Le Comité de la Campagne désire obtenir la collaboration de tous ces contribuables. Juillet un beau mois, St-Eugène une belle municipalité.

AGE D'OR L'ISLET.- L'Age d'Or de L'Islet aura son assemblée générale annuelle en août prochain. Les 202 membres des 3 paroisses seront informés par avis public. Il y aura aussi élection de 3 membres de l'exécutif, soit le président, le secrétaire-trésorier, et un directeur qui sont sortant de charges pour l'année 80-81. La cotisation demeure inchanger et payable en janvier. La prochaine soirée aura lieu à la Salle municipale de St-Eugène le 6 juillet prochain. Bienvenue à tous.

Eh! les jeunes! N'oubliez pas de venir vous inscrire, lundi le 7 juillet de 10 heures à 15 heures, dans la cour arrière de la Polyvalente Louis-Jacques Casault de Montmagny. Si vous aimez l'eau, si vous voulez perfectionner votre style, venez nous voir. Le coût est de 6,00 $ par enfant, 12,00 $ maximum par famille. Tous les niveaux réguliers sont offerts, de même qu'un groupe de 5 et 6 ans. Le Service des Loisirs vous offre aussi des bains libres, le mercredi de 19 heures à 20:30 heures. Le jeudi de 16 heures à 17 heures. Le coût de ces bains est de 0,75 $ pour les adultes et de 0,50 $ pour les enfants.

COURS AUX ADULTES.- Pour vous les JEUNES de 18 à 100 ans qui désirez vous mettre en forme, le Service des Loisirs offre encore cette année la possibilité de suivre des cours de natation. Les cours se donneront le mardi soir de 18 heures à 22:30 heures selon le cours choisi. Vous pouvez vous inscrire au Service des Loisirs ou encore le 7 juillet dans la cour arrière de la Polyvalente Louis-Jacques Casault. Le coût est de 8,00 $. C'est une aubaine...

Venez vous amuser samedi soir le 28 juin au sous-sol de l'Eglise d'Armagh, ce sera la dernière soirée régulière de la saison car il n'y aura qu'une soirée par mois durant le mois de juillet et le mois d'août. Celle du mois de juillet aura lieu le 26, et celle du mois d'août le 23, venez cueillir votre réserve de gaieté grâce à cette atmosphère que l'on ne retrouve pas ailleurs. Bienvenue à tous.

Ceux et celles qui aiment se divertir, venez vous amuser dimanche le 29 juin à une soirée au sous-sol de l'Eglise de St-Philémon à 8 heures P.M. Danses canadiennes, modernes, disco. Musique Tersphicore d'Armagh. Le Club de l'Age d'Or vous attend.

VOYAGE A MONTREAL.- Ceux et celles qui feront le voyage le 9 et 10 juillet pour aller aux Floralies et l'Oratoire St-Joseph, sont priés de prendre note que le départ se fera à 7 heures a.m. de l'Eglise St-Mathieu et par la suite arrêt à l'Eglise St-Thomas. Soyez à temps.

Défilé de chars allégoriques à 2 heures p.m. dimanche le 29 juin à St-Vallier. Aussi vous verrez spectacle de majorettes, parade de chevaux; le soir, veillée de danses avec un très bon orchestre de Québec. Bienvenue à tous.

Un voyage est organisé pour la Journée des Malades à Ste-Anne de Beaupré, dimanche le 24 août prochain. Pour plus de renseignements et pour inscription, communiquer par téléphone au numéro 248-3392 ou 248-6837.

Une excursion en bateau est organisée pour le 1er juillet à partir du quai de L'Islet-sur-mer. Le départ se fera à 8h 15 min et le retour à 18h. Le voyage comprend le tour des iles avec arrêts aux iles principales. Vous devez apporter votre lunch pour le savourer dans le décor enchanteur de [illegible] aux-Grues. Pour une journée de vacances pas comme autres, réservez votre place avant le 29 juin en téléphonant à 247-5295. Le départ n'aura lieu que s'il fait très beau.

TOURNOI DE BASEBALL A MONTMAGNY.- Le tournoi annuel de baseball Molson de Montmagny aura lieu les 5 et 6 juillet au stade St-Pie X. Les équipes intéressées ont jusqu'au 2 juillet pour s'inscrire. Le tirage au sort se fera le 2 juillet, au Club Sportif Le Bûcheron de Montmagny. Chaque équipe est assurée de jouer deux fois. Pour inscription et renseignements supplémentaires, communiquez avec Pierre Gaudreau (248-3448) ou André Richard (248-1936).

L'O.T.J. de St-Cyrille vous invite à la veillée des Patriotes à l'occasion de la Fête nationale des Québécois samedi le 28 juin prochain à 21 heures, à la Salle paroissiale de St-Cyrille de L'Islet. Pour l'occasion il y aura danses populaires et canadiennes avec l'orchestre les Emeraudes et de plus numéros spéciaux composés de musiciens et de chanteurs amateurs de la région et aussi prix de présence. Venez chanter, danser et vous amuser avec nous, c'est votre fête à tous. Prix d'entrée 2,00 $.

Il y aura soirée organisée par le Comité d'Embellissement de la Chambre de Commerce de St-Paul, dimanche soir le 29 juin à 8:30 heures à l'Ecole de la Colline. Soirée dansante. Permis de boisson. 18 ans et plus. Entrée libre. Prix de présence.

LES AMIS DE LA TERRE.- Réunion de discussion sur la foresterie, le jeudi 3 juillet prochain, au Centre Sportif Le Bûcheron de Montmagny, à compter de 19h. 30 min. Un ingénieur forestier, M. Marc-André Turgeon, prendra part à cette rencontre. Invitation à toutes personnes intéressées. Pour plus d'informations, contacter André Gaudreau à 248-2772.

OUVERTURE DU FESTIVAL D'ETE DE BERTHIER-SUR-MER SOUS LA PLUIE.- Quelle idée d'appeler la mascotte du Festival d'été de Berthier-sur-Mer "M. Umid"! il a plu toute la soirée lors de l'ouverture officielle, vendredi dernier le 20 juin, à tel point que Place Festival n'accueillit guère plus d'une centaine de personnes laissant déserts les kiosques et autres attractions. Même les ballons gonflés à l'hélium ne volaient pas. Mais qu'à cela ne tienne, M. Umid fit quand même le bonheur des enfants avec ses élucubrations. Par ailleurs, photo de droite, on profita de l'occasion pour remettre les trophées aux gagnants du tournoi de balle-molle du 14 juin. Ce sont dans l'ordre habituel Gilles Gagnon, responsable du tournoi, l'hôtesse Dany Gagnon, Fernand Corriveau, capitaine du BMF Sport de Berthier, finaliste de la classe A, Jacques Lamontagne, président du Festival, l'hôtesse Marie-Claude Simard qui tient le trophée du St-François, gagnant de la classe A, Denis Boivin, représentant de l'équipe de St-Pierre vainqueur de la classe B l'hôtesse Francine Dufour et Harold Blanchet, représentant de l'équipe Garage Raymond Rousseau de Berthier, finaliste de la classe B.

(C.M. Peuple-Courrier)

Les égoûts de St-Raphaël prennent la clef des champs

(P.B.) C'est avec une profonde consternation que l'horticulteur M. Gaétan Gosselin de St-Raphaël a réalisé, mardi dernier le 17 juin, que la Corporation municipale de St-Raphaël village faisait le grand ménage de ses bassins d'aération en déversant allègrement ses eaux usées dans le ruisseau à la Loutre.

Pour l'horticulteur Gaétan Gosselin, de St-Raphaël, cette situation est intolérable. Conscient des répercussions écologiques d'un geste qu'il qualifie d'irresponsable, il n'a pas hésité à dénoncer ce cas flagrant de pollution en alertant l'opinion publique.

Après avoir tenté à quelques reprises de faire cesser cette pratique plutôt douteuse, le phénomène se répétant deux à trois fois par année, ce conseiller de la paroisse de St-Raphaël n'obtenait pas gain de cause dans toute cette histoire de pollution.

La situation est intolérable, il ne s'en cache d'ailleurs pas. Pas plus tard que l'an dernier, confiait-il en entrevue, je suis intervenu personnellement auprès du premier magistrat. Du côté municipal, on a catégoriquement nié que les bassins d'aération soient à l'origine de cette pollution.

Du même coup, on a prétendu qu'un propriétaire de porcherie ait été la cause de ce désastre écologique. Toujours est-il que j'ai pris contact avec l'Environnement mais sans plus de succès. Il avou que c'est parfois long et que les fonctionnaires n'ont pas tellement de pouvoirs pour enrayer de tels cas de pollution, sinon faire planer la menace d'une amende trop souvent dérisoire.

On sait que la Corporation municipale du village de St-Raphaël fait présentement face à une mise en demeure à cause de ces mêmes bassins d'aération. Ils ne sont pas conformes aux normes de l'environnement et la municipalité a été identifiée comme un agent pollueur.

Cette semaine M. André Mercier, inspecteur des S.P.E. à Lévis, revenait à la charge suite à un appel téléphonique de M. Gosselin. Il a constaté le bien fondé de cette plainte et exhorté les autorités municipales à mettre fin à cette pollution.

Si l'Environnement ne semble pas avoir

(Suite à la page 8-A)

Le ruisseau à La Loutre n'est plus ce qu'il a été selon M. Gosselin parce que depuis deux ou trois ans, le même phénomène s'est produit à quelques reprises. Même si le ministère de l'Environnement se targue de protèger la qualité de l'environnement, les agriculteurs devront continuer de faire boire leurs animaux dans un ruisseau infecte.

Un record?

Capture d'un esturgeon de 420 livres

(C.M.) Il y avait achalandage chez le pêcheur d'esturgeon Antonio Bouffard, sur la route 132 à l'entrée ouest de Cap St-Ignace, jeudi soir dernier le 19 juin. Il faut dire aussi que la capture d'un poisson de quelque 420 livres n'est pas coutumière dans ce coin de pays.

Eh oui! croyez-le ou non, la pêche de M. Bouffard a retenu ce jour-là un esturgeon jaune, communément appelé camus, mesurant dix pieds et deux pouces. Le poisson était d'une telle envergure et si lourd qu'il a fallu le trainer derrière une chaloupe à moteur jusqu'au bassin de Montmagny, quatre milles plus haut, pour le hisser hors de l'eau. Le sortir à l'endroit même de la pêche eut été impensable, la batture vaseuse s'étendant sur plus d'un mille.

Une fois éventré, l'esturgeon monstre a fourni plus de 106 livres de caviar, une denrée universellement recherchée et terriblement dispendieuse.

[C.M. Peuple-Courrier]

Rendus à Montmagny avec le monstre, Mario Bouffard, Alain Pelletier et Yvan Pelletier se firent aider par sept autres gars pour balancer la proie toujours vivante dans la boite du camion de M. Bouffard. Une fois arrivés à la résidence des Bouffard, au terme d'un voyage plutôt mouvementé, un tracteur muni d'une pelle chargeuse fut utilisé pour suspendre le camus afin de le dépecer; après la traditionnelle pose pour le photographe, évidemment.

Mais quelle ne fut pas la surprise de la famille Bouffard de constater qu'il s'agissait d'une femelle très avançée au stade la fraie, ayant le ventre rempli de plus d'un million d'oeufs (caviar). La valeur marchande du poisson se trouvait par le fait même décuplée, la viande se vendant environ $1.50 la livre et le caviar entre $15 et $18 la livre. Un gain de plus de $2,000 quoi! puisqu'on a récupéré 106 livres de caviar dans trois chaudières.

Comme nous l'a expliqué M. Bouffard, cet esturgeon de 10 pieds et deux pouces de même qu'un autre de six pieds pris quelques jours avant étaient déjà vendus à un type de St-Nicolas qui fait l'expédition aux Etats-Unis.

Record

Histoire de pouvoir parler en connaissance de cause de cet événement inusité, sans en grossir ni en minimiser l'importance, nous avons consulté un spécialiste de l'Aquarium de Québec, M. Marcel Shueilds, agent de maitrise en Technique faune.

Selui lui, il s'agirait vraisemblablement d'un record parmi les prises enregistrées: le plus gros spécimen de cette espèce dite "Acipemserisformes", ayant été capturé dans le Lac Supérieur en 1922, mesurait sept pieds et 11 pouces et pesait 310 livres. Plus près de nous, à Beaumont, un camus de sept pieds et six pouces et lourd de 212 livres a été pris en 1945. Un autre esturgeon jaune de 208 livres, tiré du Lac des Bois en 1953, aurait été âgé de 154 ans. Enfin un esturgeon noir, cette fois, a été capturé à Kamouraska le 24 juin 1954; il pesait 352 livres.

Ces renseignements, M. Shueilds a dit les avoir puisés à même le livre intitulé "Les Poissons du Québec" de l'auteur russe Vadim D. Vladykov, publié par le Département des pêcheries des autres temps, albun 5.

Contrairement à certaines rumeurs qui veulent que l'esturgeon jaune suive un cycle migratoire, a précisé M. Shueilds, ce dernier ne supporte pas l'eau salée et par conséquent passe toute sa vie dans l'eau douce entre les Grands Lacs et la région de Montmagny.

Les gros poissons ne sont donc pas rares dans le fleuve St-Laurent, mais la prise de M. Bouffard reste exceptionnelle. Cet esturgeon pourrait en effet être âgé de près de 200 ans.

BIENTOT A L'AFFICHE AU LAFONTAINE

POUR TOUS

PARTAGÉE ENTRE UN AMOUR IMPOSSIBLE ET SA CARRIERE, ELLE ENTREPREND UNE LENTE ET DIFFICILE REMONTÉE VERS LA GLOIRE.

Didi Conn Joe Silver Michael Zaslow

21ème FILM

Le récit d'un amour et d'un courage extraordinaire

CHÂTEAU DE RÊVES

Production JOHN KEMENY Version Française de "ICE CASTLES"

ROBBY BENSON | LYNN-HOLLY JOHNSON

COLLEEN DEWHURST TOM SKERRITT JENNIFER WARREN DAVID HUFFMAN

COMMENTAIRE

Il faut que ça flotte

A Berthier-sur-Mer, plutôt que de spéculer verbalement sur une éventuelle marina, on a préféré se sortir les mains des poches et commencer les travaux avec les moyens du bord. Déjà les brise-lames sont installés et une bonne partie des quais flottants sont en place.

On ne peut pas en dire autant de Montmagny. Les projets de marina alimentent les conversations depuis fort longtemps; mais voilà, rien ne se fait. Le problème serait-il que, contrairement à Berthier qui commence par le commencement, on voudrait avoir du tout cuit même à coups de millions $. Cela, le ministre Duhaime nous a prévenu de ne pas trop compter là-dessus. Le gouvernement québécois actuel a en effet sur le coeur la marina de Sorel aménagée au coût de 2,5 millions $ et ne répétera pas l'expérience.

Il va pourtant devoir se passer quelque chose à Montmagny si on veut que le bassin conserve sa vocation maritime quand la traversée de L'Ile-aux-Grues originera de L'Anse-à-Gilles, comme le réclament à grands cris les insulaires forts de l'appui de plusieurs corporations et organismes.

L'Islet-sur-Mer, pour sa part, est en train de s'organiser en vue d'une marina près de son quai désaffecté. Les travaux, souhaitables et réalisables sans trop de frais, doivent en principe débuter à l'été avec l'installation d'un mur de soutainement du côté sud; après quoi ce sera une affaire de rien de creuser l'emplacement.

Montmagny tire donc de la patte dans le dossier de la marina et cela, à notre avis, sans autre raison que les conflits d'opinions et d'intérêts qui confrontent les promoteurs des deux projets, soit celui du côté du camping Parc Montmagny à l'est et celui d'entre les deux quais à l'ouest. Au lieu de rivaliser dans des projets de trop grande envergure, les promoteurs devraient plutôt se regrouper et commencer modestement comme tout le monde. Faire peu en partant, mais faire quelque chose au moins; sinon on risque d'être en retard sur les autres à l'heure où les navigateurs-touristes se visiteront par le fleuve, comme c'était le cas il y a bien des années.

Si Montmagny tarde, ce sera autant de perdu pour elle dans les domaines de la récréation nautique et du tourisme en fonction des iles. Il y a de la place aisément pour trois marinas dans la région. Alors gens de Montmagny, voyez-y; c'est le temps.

Claude Marchand

La voix du peuple

L'Association des artisans ne participe pas au Festival

Au printemps 1978, l'association des artisans de St-Jean Port-Joli prenait la responsabilité d'organiser ce qui s'appelait à l'époque le Festival de l'artisanat.

Très rapidement, nous nous sommes rendus compte que cette formule ne faisait pas l'unanimité. De plus, elle allait à l'encontre des intérêts des plus concernés c'est-à-dire des artisans eux-mêmes.

Les buts premiers de notre association étant de promouvoir le développement de l'artisanat et des métiers d'art, en plus de défendre les intérêts de nos membres, le Festival de l'artisanat tel qu'il se présentait, était par conséquent incompatible avec nos objectifs.

Malgré ces contraintes, notre réflexion nous amena à l'élaboration de la "Semaine de l'artisan". Notre objectif était d'en faire un évènement à caractère culturel, en mettant l'accent sur l'artisan et son métier plutôt que sur la rentabilité de son produit. Des démonstrations illustrant diverses techniques et des rencontres avec le public devaient permettre à ce dernier de participer activement sans être un spectateur constamment sollicité.

De plus, le fait de tenir cette manifestation en dehors de l'achalandage touristique du mois de juillet, nous apparaissait être une solution aux griefs des artisans qui voyaient leurs ventes baisser considérablement lors des festivals antérieurs, où l'on créait un seul pôle d'attraction au centre du village.

Une formule originale était tout indiquée pour attirer les visiteurs à une période plutôt calme de la saison.

Evidemment, bien qu'empreinte de compromis, cette formule ne fut qu'un demi succès. Des circonstances incontrôlables et une participation plutôt timide des organismes intéressés en furent la cause. Nous devions nous rendre compte qu'il était extrêmement difficile de plaire à la fois aux artisans et aux commerçants du village.

A partir de cette expérience, malgré tout fructueuse, l'association des artisans se voit mal placée, pour emboîter le pas dans une manifestation, orchestrée à la manière d'avant hier. C'est-à-dire sur un modèle qui nous semble tout à fait désuet, compte tenu des priorités que nous avons à rencontrer face à nos membres et au développement touristique de St-Jean Port-Joli.

Ce genre de "Bingo" annuel, malgré toutes les énergies qu'il peut représenter, a souvent tendance à oublier un potentiel très inexploité de nos ressources parce qu'il vise essentiellement le très court terme.

Est-ce de cela que nous avons vraiment besoin?

Nous ne prétendons pas avoir la solution, mais, à notre avis, une réflexion s'impose, pour donner à St-Jean Port-Joli une manifestation qui colle vraiment à notre réalité et réponde aux aspirations de tous les intéressés. Par la suite, il nous faudra investir ce qu'il faut d'argent et d'énergie pour la réaliser. Mais sans vraie consultation des organismes concernés, s'il n'y a pas consensus sur le fond et la forme, la fête n'est pas possible.

Il nous fera grand plaisir de participer à l'élaboration de tout nouveau projet concernant le développement touristique de St-Jean Port-Joli.

Gaston Chouinard
président
Association des
artisans de
St-Jean Port-Joli

LE PEUPLE COURRIER DE LA CÔTE DU SUD

Bureau principal:
1 Place de l'Eglise, Suite 100
Correspondance: C.P. 430
Montmagny 248-0415

45 du Sault
St-Raphaël
243-2745

800, 6e Avenue
La Pocatière
856-1514

Directeur général
THOMAS TREMBLAY
Directeur de l'information
CLAUDE MARCHAND
Rédaction
DIANE GENDRON
PAUL BEAUDOIN
GAETAN GODBOUT
MICHEL CHASSE
ALINE FLAMAND
(COLLABORATRICE)
Publicitaires
MLLE LOUISE LAVALLEE 248-0415
MARCEL OUELLET 248-0415
PIERRE DUMAIS 856-4853
Comptabilité
MLLE DOROTHY BERMINGHAM
Directeur de la distribution
ROSAIRE TREMBLAY 248-0447

Abonnement
ANDREE M. GODBOUT
MME DENIS FORTIN
R. LAMONTAGNE
Secrétariat
ANDREE M. GODBOUT
HENRIETTE GAUMOND
Directeur de la production
CLEMENT BOULANGER
Graphistes
LYNDA LEVESQUE
JOSEE-ANNE GAULIN
Composition
DIANE GAUMOND

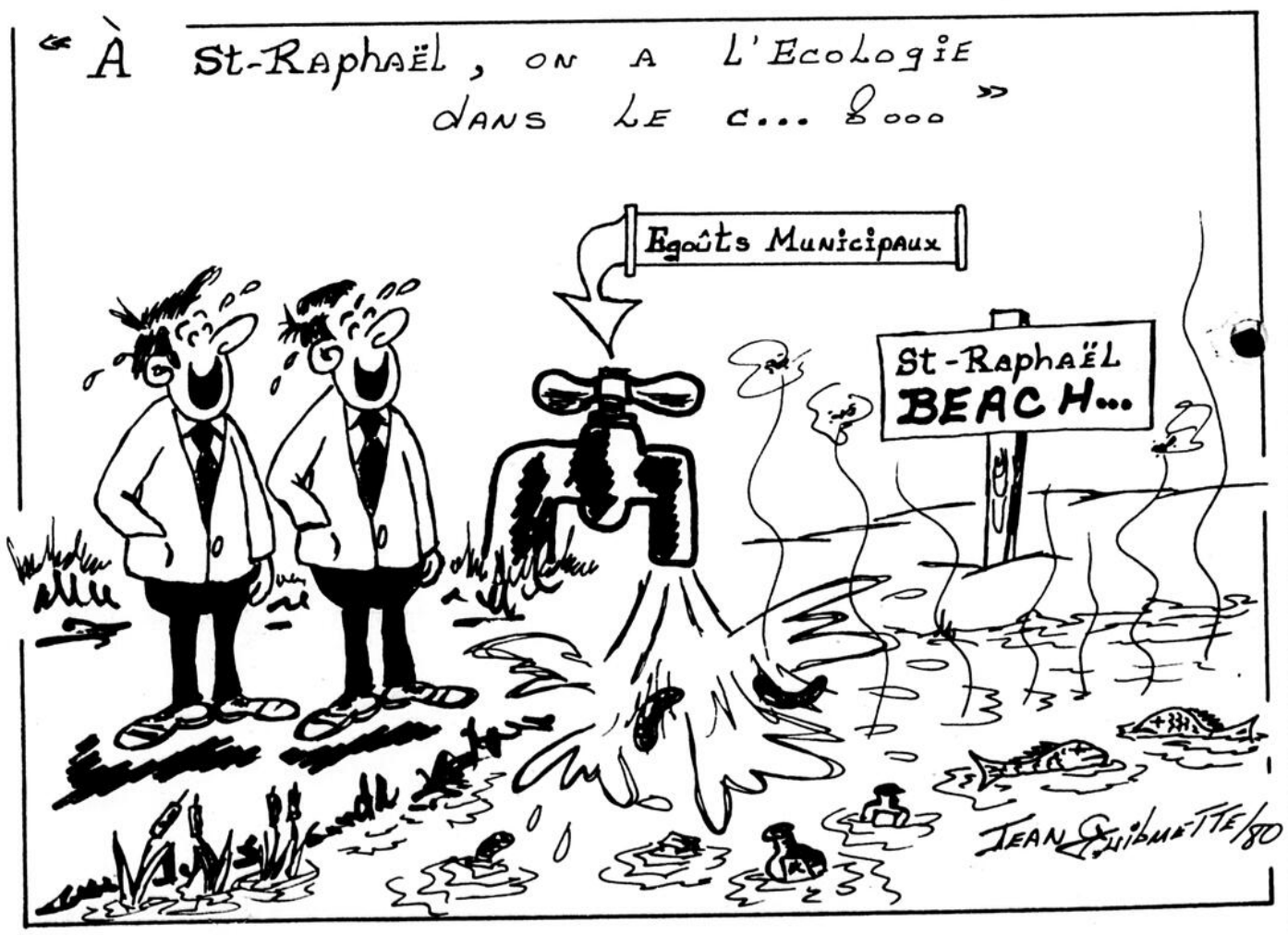
HEBDOS

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Port payé à Montmagny
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 0420
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec

IMPRIME A L'IMPRIMERIE ST-ROMUALD OFFSET

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite



Communication-Québec lance sa carte des média de la région 03

(M.C.) Les représentants d'organismes publics et les différents communicateurs de la région 03 qui entretiennent des relations suivies avec la presse pourront désormais bénéficier d'un outil pratique alors que Communication-Québec lançait officiellement sa carte des média d'information sur ce territoire, mercredi dernier à La Pocatière.

Communication-Québec a profité de la tenue de l'assemblée générale annuelle du Cercle de Presse de la Côte-du-Sud, à l'hôtel Victoria, pour y effectuer le lancement de cette innovation, une première québécoise et possiblement canadienne.

M. Lucien Bouchard a fait la présentation devant une quinzaine de membres du Cercle. Il était accompagné pour la circonstance de MM René Danjou, Uriel Poitras, le responsable de la connaissance régionale, et de Mlle Françoise Bugnet, une stagiaire de France.

Cette carte des média fut réalisée par Communication Québec, région 03, en collaboration avec la Direction générale des Services techniques du ministère des Communications.

95 média

La région de Québec (03) occupe une position privilégiée sur le plan de l'information. On y retrouve 29 journaux hebdomadaires, 2 quotidiens, 4 stations de télévision, 16 stations radiophoniques, 11 cablodiffuseurs et une douzaine de média communautaires, pour un total de 74 organes de presse et de diffusion.

On y indique même les média des régions frontalières qui ont une zone d'influence directe sur la région 03. Comme on en dénombre 21, dont 5 stations de télévision, 10 stations de radio, 2 quotidiens et 4 hebdomadaires, celà porte donc à 95 le nombre de média qui rayonnent dans le territoire de Québec.

Au recto et au verso, on indique la zone d'influence de chacun de ces média, excepté pour les quotidiens dont la zone d'influence couvre complètement et déborde même le territoire. On y retrouve également le numéro de téléphone de chaque média.

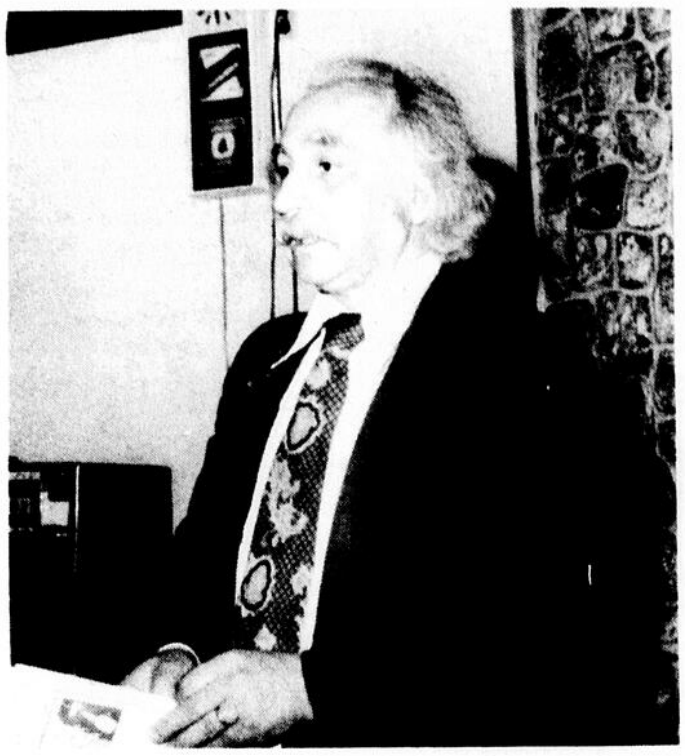
M. Bouchard a tenu à souligner que les média communautaires ont été laissés de côté parce qu'on considère qu'ils ne font pas de l'information comme telle.

Un outil pratique

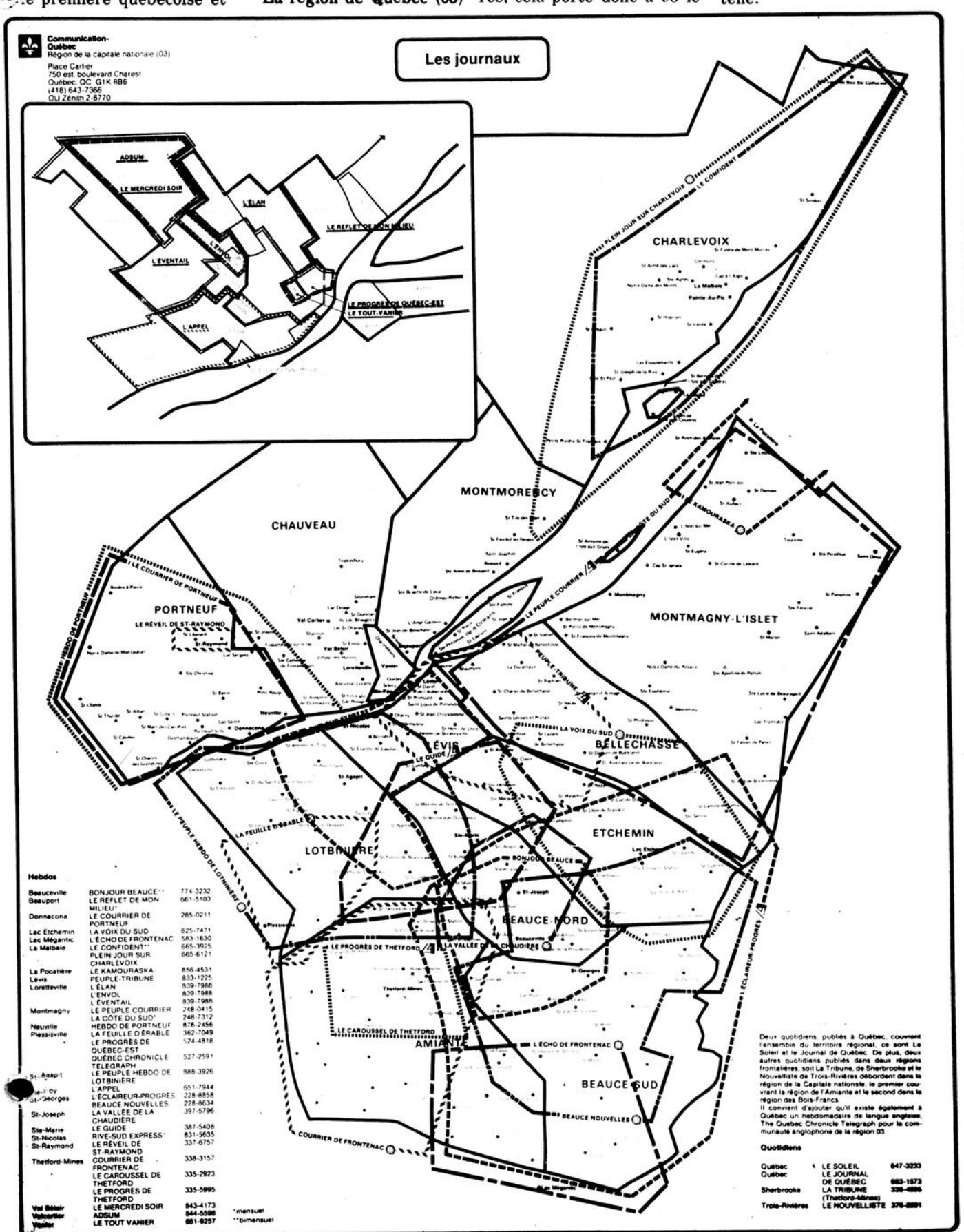
M. Bouchard a précisé que cette carte se veut un outil pratique, sans aucune prétention scientifique ou technique. Elle possède un caractère empirique qui découle de la connaissance que les membres de l'équipe ont acquise en sillonnant leur territoire et par leurs fréquents contacts avec les représentants des média régionaux.

Il a avertu cependant les futurs utilisateurs de cet outil que le monde des communications constitue un univers changeant: les données sont appelées à se modifier fréquemment.

Tous ceux qui seraient intéressés à se procurer la carte peuvent le faire en s'adressant à Communication Québec, au 750 boulevard Charest Est, à Québec (643 7366). Ou encore, on demande Zenith 2 6770 pour éviter les frais d'interurbain.



M. Lucien Bouchard, de Communication-Québec, a fait la présentation de la carte des média de la région 03.
[M.C. Peuple-Courrier]



La carte des média de la région 03 réalisée par Communication-Québec découpe les territoires couverts par chacun des 29 hebdos qu'on y retrouve. En médaillon, en haut à gauche, on apperçoit la zone d'influence des hebdos de la région immédiate de Québec. Au verson de la carte, on peut voir trois planches représentant respectivement les zones d'influence de la télévision et radio F.M.: de Radio-Appalaches, Radio-Mutuelle et Télémédia; et de Radio-Canada, affiliés et indépendants. (M.C. Peuple-Courrier)

KAMOURASKA ROCK
ST-PACÔME
CÔTE DES CHATS
PLEIN-AIR
OFFENBACH
5 cuivres + 1 violoniste
PLUME
6 musiciens
HEAVY FEATHER BOOGIE BAND
D'ICITTE BLUES BENNE
VENDREDI
4 JUILLET 80
16.00 HEURE
Autoroute 20 Sortie 450
CFLS
CASSEGRAIN
BIENVENUE CERVOISE
Admission: $9.99 + $1.01 (taxe)
Billets en vente:
-Boutique Axe, Montmagny
Tabagie La Pocatière, 4e Avenue
La Cassethèque, Galeries La Pocatière

6/36
GROS LOT
$100,000.
APPROXIMATIF-VENDREDI

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE
4 5 12 25 31 35
TIRAGE 112
20 juin 1980

	NOMBRE DE GAGNANTS	PRIX
6 SUR 6	1	175,638.00
5 SUR 6	143	1,105.40
4 SUR 6	6025	72.80
5 SUR 6+	11	9,580.20

NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6
8
VENTES TOTALES
$1,829,559.

	NUMÉRO	POSSIBILITÉ DE
NUMÉRO COMPLET	260828	3 GAGNANTS DE $50,000.
5 CHIFFRES	60828	30 GAGNANTS DE $5,000.
4 CHIFFRES	0828	297 GAGNANTS DE $250.
3 CHIFFRES	828	2970 GAGNANTS DE $50.
2 CHIFFRES	28	29700 GAGNANTS DE $5.

Tous les billets gagnants de $250. et $50. de la Mini sont encaissables à toute succursale de la BCN

LE PEUPLE / COURRIER DE LA CÔTE DU SUD

à l'Assemblée Nationale

avec Jean-Pierre Lemieux

A quelle date reprendra la session?

Sur la colline parlementaire à Québec, à la fin des travaux de la session la semaine dernière, plusieurs observateurs spéculaient sur l'éventuel retour des députés le 14 octobre prochain.

La tenue d'une élection générale à l'automne semble très possible. D'ici là les analystes ne manqueront pas de chercher des indices qui confirmeraient leur soupçon.

Même des députés semblent avoir une idée ferme là-dessus. C'est le cas du député de Montmagny-L'Islet, M. Julien Giasson, qui, au cours de l'étude des crédits du ministère de l'Agriculture, y a fait allusion.

Indiquant que le ministre Jean Garon venait de faire l'éloge de ses propres programmes en faisant appel "plus que jamais" à une série de statistiques, M. Giasson répliqua: "Lorsque je l'écoutais, j'ai vraiment réalisé que l'actuel ministre de l'Agriculture livrait pour une dernière fois ses commentaires à l'études des prévisions budgétaires à titre de ministre de l'Agriculture. Ce m'est apparu fort évident."

Comme le député Giasson, qui venait de commencer son intervention, ne voulait pas se laisser interrompre, le ministre Garon a lancé: "Vous aurez ça au cour de la campagne électorale".

Evidemment il ne faut pas voir là l'annonce d'élections générales car dans notre système politique c'est au premier ministre seul que revient la responsabilité du choix de la date du scrutin. Mais cela donne quand même une idée du climat. D'ailleur M. Giasson a continué en comparant les augmentations du budget de l'Agriculture sous le règne de M. Garon à celles survenues avec les ministres libéraux.

Au sujet des crédits de cette année, M. Giasson s'en est pris au fait que l'accroissement était dû surtout au programme de financement agricole.

"C'est le programme à l'intérieur du budget qui comporte la plus forte augmentation soit les sommes qu'on doit consacrer à l'endettement de l'agriculteur, soit du côté du crédit agricole au Québec".

Il s'en suivit un échange sur les montants en cause, l'un contestant les chiffres de l'autre. Presque à chacun des programmes où le ministre de l'Agriculture notait des améliorations, le député Giasson soulignait qu'il s'agissait plutôt d'un contexte favorable plutôt que le résultat du ministère. "Lorsqu'on vous écoute, on croirait que vous avez découvert et créé l'agriculture québécoise" a lancé M. Giasson.

M. Goulet

Le député de Bellechasse M. Bertrand Goulet a souligné l'importance économique que peut entrainer la tenue des différentes conférences socio-économique en agro-alimentaire.

"Il y avait des félicitations à faire, je les ai faites, les fleurs ont été lancées cela ne veut pas dire que le pot va venir automatiquement mais j'aimerais quand même rappeler au ministre le besoin d'une meilleure coordination à l'intérieur du ministère ainsi qu'avec les organismes sous sa juridiction".

Le député Goulet a aussi souhaité une harmonisation entre les politiques des ministères de l'agriculture et de l'Environnement.

La 2e Décade vous informe

Le Cyclothon passé, Tambourinade 80 s'en vient

Oui, en effet, le Cyclothon 80, une des principales sources de financement de notre organisme est maintenant chose du passé. Les résultats, encore incomplets, car il reste des fonds à collecter, nous permettent déjà de parler d'un succès concernant cette opération financière. Une fois les résultats complets compilés, nous vous en ferons part dans un article ultérieur.

Je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement M. Pierre Chabot, votre parrain du Cyclo 80, qui n'a pas ménagé les efforts, tant matériels que la disponibilité de sa personne, pour faire de cet événement un succès. Merci aussi à toutes les personnes qui ont travaillé au Cyclo de près ou de loin. Ce fut réellement un travail d'équipe.

Et, au nom de tous nos jeunes, merci à tous les généreux donateurs, soit les commerces, industries, organismes de toute sorte, citoyens et citoyennes de la région. Je m'en voudrais de ne pas souligner le travail de tous nos membres qui ont travaillé dur à amasser des commanditaires. Donc, encore une fois, merci à tous, et soyez certains que toutes les personnes qui oeuvrent à la 2e Décade, continueront de faire les efforts nécessaires pour que Montmagny et la région, soit dignement représenté par notre groupe.

Tambourinade 80 à nos portes.

C'est samedi le 5 juillet 80 à 19:00 heures, au Stade St-Pie X qu'aura lieu notre compétition annuelle de Corps et Clairons. Cette année, il s'agit d'un événement assez spécial, car nous comptons, pour notre programme, sur la crème des Corps et Clairons du Québec. En effet, dans notre catégorie, soit en classe "B", nous avons réussi a réunir les 6 premiers groupes du Québec pour Tambourinade. De plus, nous aurons 2 Corps Cl. "C" de fort calibre, en plus d'un Corps cl. A et de la Clique Alouette, cl. Sénior. Ce qui fait que vous pourrez assister à un programme de très grande qualité.

Cette année, il y aura une section de 500 places disponibles pour des billets réservés à 5,00 $ chacun. Les autres places seront disponibles au prix de 3,00 $.

Les billets d'entrée sont maintenant disponibles aux endroits suivants: Au Féminelle, 89 St-Jean Baptiste, Montmagny, L'Entre-Deux, 116 de la Gare, Montmagny, Leblanc Luminaire, 68 St-Louis, Montmagny, Epicerie Léon Richard, Cap St-Ignace, Epicerie Gaston Blais, St-Paul, Gilles Gagnon 233, 12e Rue, Montmagny 248-0987, Tabagie au Royaume du Fumeur 121, St-Jean Baptiste, Montmagny, Tabagie Chez Paul 149, de la Gare, Montmagny.

Bien entendu, on pourra se procurer des billets aux deux entrées du Stade le soir de la compétition.

Alors c'est un rendez-vous, samedi le 5 juillet à 19:00 heures. Venons encourager les 800 jeunes qui donneront le meilleur d'eux-mêmes à cette occasion.

Gilles Gagnon,
président
2e Décade de
Montmagny.

153 St-Ignace, Montmagny
Charles Denault
Notaire, conseiller juridique
Tous les jours: 9 hres. à 17 hres.
Le soir et les fins de semaine sur rendez-vous
248-7178

SUPER VENTE D'ÉTÉ
Présentement en cours

1/2 PRIX
sur tous les souliers blancs,
1 lot varié de souliers, 1 lot de bourses

40% de rabais
sur un lot de souliers et de mules

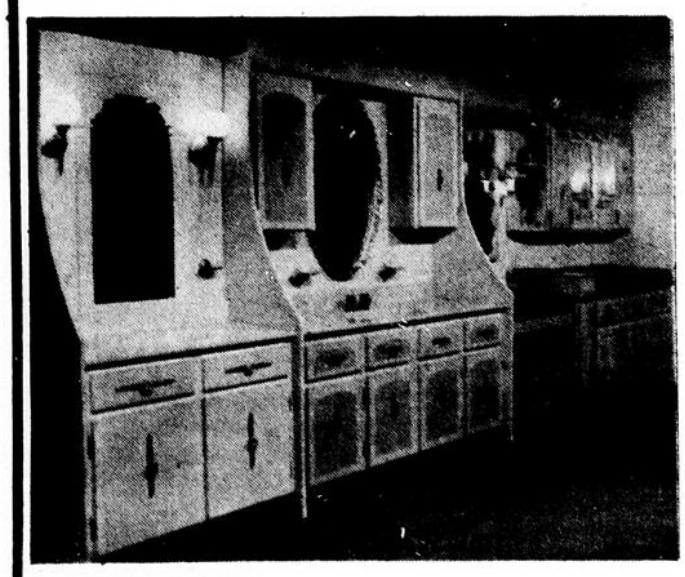
30% de rabais
sur bourses d'été

20% de rabais
sur tous nos souliers d'été en magasin

Avant vos vacances, venez économiser

La Belle Chaussure Enr.
Laurette Têtu, prop.
65 est, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny
248-2253

LA SALLE DE BAIN



Notre salle de montre vous fait voir nos plus beaux modèles

Nous vendons et installons les dessus de vanité de salle de bain

Nous fabriquons sur mesures les armoires et comptoirs pour
LA BUANDERIE
SALLE DE LAVAGE

Pour la rénovation de votre salle de bain, venez nous rencontrer... et voyez de près du travail bien fait. Vous serez convaincus!

AMEUBLEMENT MERCIER INC.
201, DU MANOIR, MONTMAGNY, QUE. - G5V 1G1
TEL.: (418) 248-1785

L'Association Forestière de la Rive-Sud amorce un mouvement de relance

(M.C.) L'Association Forestière de la Rive-Sud Inc., qui piétinait sur place depuis une quinzaine d'années dans notre région, amorce présentement un mouvement de relance afin d'intéresser le plus de gens possibles à ses activités.

Un permanent

La première étape fut d'engager un permanent, M. Jean Gobeil, à titre d'assistant gérant. M. Gobeil, que nous avons rencontré à nos bureaux jeudi dernier, est originaire de Montmagny. Ingénieur forestier, il a travaillé auparavant dans l'interprétation de la nature au Centre écologique de Port aux Saumons.

M. Gobeil est à l'emploi de l'Association depuis le 1er juin 80. Depuis novembre 79 cependant qu'il est au service de l'Association Forestière Québécoise Inc., composée de neuf associations régionales, dont celle de la Rive Sud.

Il effectue présentement une campagne de publicité visant à doubler d'ici décembre prochai le nombre de membres de l'Association Forestière de la Rive Sud qui en compte actuellement 400. Comme la plupart des membres se trouvent dans Témiscouata et Rivière du Loup, M. Gobeil mettra l'accent sur la région de Kamouraska et Montmagny L'Islet.

Conservation du patrimoine naturel

Cet organisme régional sur la Rive Sud, tout comme l'Association Forestière Québécoise dont il fait partie est à but non lucratif. Il travaille depuis 1930, l'année de sa fondation, à la conservation de l'arbre, du milieu forestier et de l'environnement avec la participation du public.

Il s'adresse donc à tous ceux qui s'intéressent à la conservation de notre patrimoine naturel, de nos ressources renouvelables et de notre environnement.

Parmi les réalisations de l'Association provinciale, et dont peut profiter celle de la Rive Sud, il y a les Clubs 4 H, la revue Foret Conservation, les rallye foret, les camping conservation, les fermes forestières, la Semaine de l'arbre et de la foret (en mai, et le concours d'affiches.

Clubs 4 H

Avec l'engagement de M. Gobeil comme permanent, l'Association Forestière de la Rive Sud pourra bénéficier davantage de ces activités. Mais l'un des principaux mandats confié à cet ingénieur forestier est de former des clubs 4 H dans la région.

On en compte 12 actuellement sur la Rive Sud, mais ils sont tous dans les comtés de Témiscouata et Rivière du Loup. M. Gobeil espère doubler ce nombre d'ici décembre 80, et il vise un objectif de quatre dans la région de Montmagny L'Islet, où il n'y en a jamais eu.

Ceux qui voudraient mettre sur pied un club 4 H n'ont qu'à communiquer avec M. Gobeil, au 87 A, Viger, Rivière du Loup (G5V 4N6 : Tél.: 862 2985. Ce dernier est prêt à se déplacer pour les rencontrer. Un club 4 H peut être masculin, féminin ou mixte. Il s'adresse à des jeunes de 10 à 20 ans. Les 4 H signifient Honneur, Honnêteté, Habileté et Humanité.

Budget de 25 000$

Le financement de l'Association est assuré par la cotisation des membres, qui est de 12$ par année, par des subventions gouvernementales ou des industries dont la matière première est le bois.

L'Association Forestière de la Rive Sud compte sur un budget de l'ordre de 25 000$ pour son année financière qui se terminera par l'assemblée générale annuelle à la fin d'aout. A cette date, M. Gobeil devrait accéder à la gérance puisque M. Laurent Gagnon, de St Euleutre, qui occupe ce poste actuellement, entend se retirer.

On procédera également à des élections lors de cette assemblée. Le bureau de direction est formé de 30 administrateurs, dont le président M. Carol Desbiens, de Rivière du Loup, et le vice président M. Gérald Pelletier, de Notre Dame du Portage.

Parmi les principaux projets à venir pour l'Association Forestière de la Rive Sud, mentionnons un congrès de deux jours qui aurait lieu à la réserve de Parke. Tous les membres seront invités. Un thème sera développé en présence d'un conférencier.

M. Jean Gobeil, ingénieur forestier à l'emploi de l'Association Forestière de la Rive-Sud, essaie présentement d'amorcer un mouvement de relance de cet organisme, principalement dans notre région.

(M.C. Peuple-Courrier)

Election à la Garde paroissiale de Cap St-Ignace

Lundi le 16 juin 1980 avaient lieu des élections au sein du Conseil d'administration de la Garde paroissiale de Cap St-Ignace. Les postes électifs étaient, président, vice-président, commandant-second, relationniste et ordonnance.

Comme président, M. Pierre DeLadurantaye fut réélu par acclamation. Vice-président, M. Clément Bernatchez a été élu; Commandant-Second, M. Marcel Boutot, réélu; Relationniste: Jacques Laberge élu; et enfin Ordonnance: André-Louis Guimont élu.

Félicitations et bonne chance aux élus et un grand merci à ceux qui ont cédé leur poste, pour le mandat qu'ils ont rempli au sein de la Garde.

Jacques Laberge relationniste.

DENTUROLOGISTE

ANDRÉ NORMAND

Denturologiste

désire informer la population qu'il occupera très bientôt un **NOUVEAU LOCAL** dans l'édifice J.L.Y. situé au

25 BOUL. TACHÉ OUEST

(Entre les restaurants Bel-Air et Alouette)

MONTMAGNY

Toujours le même numéro de téléphone

248-0849

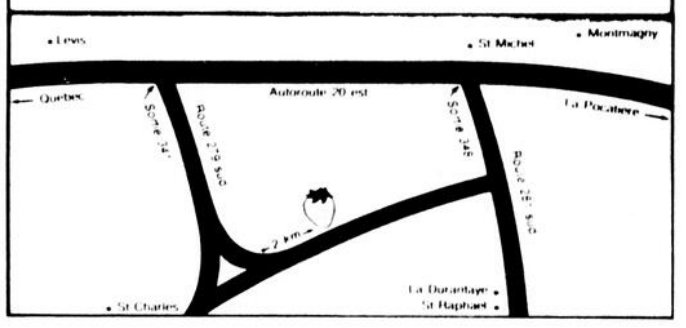
Surveillez nos prochaines éditions pour connaître la date du déménagement

Pierrot la Fraise

Belles grosses fraises à cueillir

887-6676

Route 218, St-Charles, Bellechasse



EXTRAIT DE PLANTES DE ROLMEX INC.

Qualité supérieure

LOUIS GAULIN

REPRESENTANT

11, Ave Ste-Brigitte

Montmagny 248-3930

NOUS AVONS PENSÉ À VOUS

Venez choisir votre voiture économique manuelle ou automatique

ACADIAN 4 cyl. SUNBIRD 4 et 6 cyl. SKYHAWK 6 cyl. PHOENIX 4 et 6 cyl. SKYLARK 6 cyl. LE MANS 8 cyl. 267 po.cu. CENTURY 6 et 8 cyl. 301 po.cu. FIREBIRD 6 et 8 cyl. 265 po.cu. GRAND PRIX 6 cyl.

Le meilleur choix aux premiers arrivés

Bellechasse, composez: 884-2819

BEDARD AUTOMOBILES LTÉE

BONNES AFFAIRES

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

La place magique

116 Ouest, St-Jean-Baptiste, Montmagny

Tél.: 248-3553

PONTIAC/BUICK/CADILLAC/G.M.C.

Les égoûts de St-Raphaël prennent...

(Suite de la page 3-A)

les moyens de recourir juridiquement contre cette enfreinte aux règles élémentaires de la protection de l'environnement, M. Gosselin et certains autres agriculteurs n'écarteraient pas la possibilité de recourir aux tribunaux pour faire valoir leurs droits.

Sur ce point, on envisage même un recours collectif, si possibilité il y a. Car, ce déversement d'égoûts municipaux affecte la qualité de l'eau pour les animaux qui s'y abreuvent, et par conséquent, a déchainé la colère de leurs propriétaires.

Sur le plan personnel, l'horticulteur affirme que le lac qu'il utilisait pour arroser ses fraises et ses légumes est, à toutes fins pratiques, hors d'usage. Il a d'ailleurs été obligé d'en creuses un second qui ne s'alimente pas à même le ruisseau à la Loutre.

La version municipale

La vague d'égoût qui a déferlé subitement dans ce ruisseau ne semble pas culpabiliser outre mesure les autorités municipales. L'employé municipal qui a procédé à cette opération avait eu un consentement quelque part.

Pour sa part, Mme Jeanine Garant, premier magistrat de St-Raphaël village, a déclaré lundi dernier au cours d'un entretien téléphonique, que la Corporation municipale n'avait pas tellement le choix des moyens. Il fallait, dit-elle, vider les bassins pour procéder à leur réfection et ainsi respecter les normes émises par l'Environnement.

Quant à l'utilisation d'un camion-citerne, elle soutient que la situation ne s'y prêtait pas tellement, d'autant plus que cette solution aurait été très onéreuse.

Cependant, dès que l'Environnement est intervenu, elle allègue que cette opération a cessé immédiatement. Peut-être est-il trop tard aux dires de certains agriculteurs.

Quoi qu'il en soit, la municipalité a probablement pollué pour la dernière fois. Selon Mme Garant, c'est peut-être un mal pour un bien mais un mal nécessaire. Les ingénieurs feront le nécessaire en recommandant bientôt de nouveaux aménagements afin d'éviter que cette situation ne se répete indûment.

Un comptoir artisanal à St-Fabien de Panet

Grâce à l'initiative d'un groupe de femmes faisant partie du Comité de Citoyens de St-Fabien de Panet, un comptoir artisanal vient de naître dans notre localité. Ceci, dans le but de permettre aux artisans et artisanes de la paroisse (et ils sont nombreux) de vendre leurs produits, d'échanger leurs techniques et de se regrouper.

Le comptoir est en mesure de vous présenter une bonne variété de produits locaux, tels, tissage, tricot, couture, cuir, peintures, murales, bibelots, etc. On offre aussi la possibilité aux personnes de la région à venir exposer leur production.

Les heures d'ouvertures du comptoir sont les suivantes:

Tous les jours de la semaine: De 2 hres à 4 hres. Jeudi et vendredi: De 6 hres à 9 hres. Dimanche: De 2 hres à 4 hres.

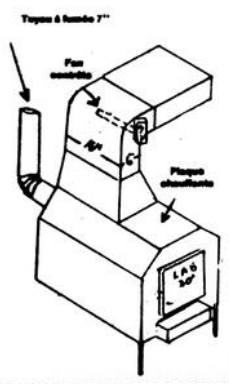
Adresse: Comptoir Artisanal de Panet Enrg, 15 rue Principale, St-Fabien de Panet Co Montmagny.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adressez à Mme Colette Gosselin 249-2835, Mme Thérèse Bilodeau 249-2951, Mme Hélène Bélanger 249-4533, Mme Louisette Martin 249-2082.

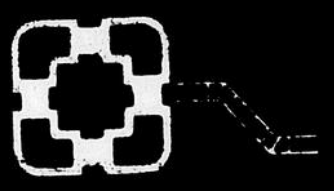
Protéger mon cours d'eau c'est vital!

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

POELE A BOIS LAB-30
s'adapte avec facilité aux systèmes de chauffage à air chaud, à l'huile et électrique



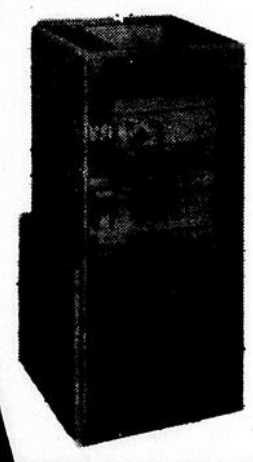
Spécialiste en chauffage à air chaud électrique



VENTE
INSTALLATION
RÉPARATION

Labrecque & Fils Enr.
ENTREPRENEUR PLOMBERIE-CHAUFFAGE
Représentant A. Audet : 248-1948
358 Boul. Taché est
MONTMAGNY
248-1261
248-2430
248-1745

UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE SÛR ET A POINT



VENTE ANNIVERSAIRE

20% DE RABAIS SUR TOUTE LA MARCHANDISE SANS EXCEPTION

Souliers de toilette
Souliers de travail
Sandales
Bourses
Gants
Bottes de travail
Bottes "Western"
Souliers sport
Etc...

HOMMES — FEMMES — ENFANTS

SALON 9 Inc.

LES GALERIES MONTMAGNY

Montmagny, 248-3715

SERVI PRO

VIVE L'ÉTÉ
SAISON DES VACANCES

Spéciaux en vigueur les 25-26-27-28 juin 1980

X Coupe de viande disponible dans ces marchés

viandes

RÔTI DE PALETTE
Coupe rég.
lb. **1.25**

RÔTI DE HAUT-CÔTES **1.55** lb.

RÔTI DE CÔTES CROISÉES **1.75** lb.

SIMILI-POULET ou BOLOGNE TAILLEFER Colle 6 on. **.69** ch.

CRETONS TAILLEFER 300 g. **1.39** ch.

SAUCISSE FUMÉE TAILLEFER Colle 1 lb. **1.19** lb.

JAMBON MIGNON TAILLEFER 2 1/2 lb. **1.95** lb.

fruits et légumes

POMMES DE TERRE
Produit du Québec
Sac 20 lb. **1.25**

OIGNONS JAUNES Prod. Ontario Can. No 1 Colle 2 lb. **.57**

CONCOMBRES Sans pépins, prod. Ontario Can. No 1 **.59** ch.

PÊCHES Prod. imp. **.57** lb.

MELON D'EAU Prod. imp. **2.29** ch.

CRÈME GLACÉE FESTIVAL (4 saveurs) Carton 2 litres **1.59**	**SEL D'OIGNONS** SCHWARTZ Gros Gourmet Bocal 7 1/4 on. **1.49**	**SACS À DÉCHETS** Intérieur GLAD Pqt 12's **.77**
BONBONS VIAU Jouets ou Jujubes Colle 200 g. ou 350 g. **.79**	**BEURRE** De caramel VACHON Cont. 400 g. **.75**	**SACS À CONGÉLATION** ZIPLOC (pte) pqt 25's **.69** (gal) pqt 20's **.85**
BREUVAGE ROUGEMONT (5 saveurs) Bte 10 on. 6/ **1.59**	**TABLETTES** Granola (3 variétés) NATURE VALLEY Bte 275 g. **1.25**	**CHIFFON J** Bleu ou rose Bte 10's **1.25**
CRISTAUX SAVEUR QUENCH Orangeade ou raisin Env. 3.5 on. 4/ **1.19**	**CÉRÉALE MIXTE** Pour bébé PABLUM Bte 16 on. **1.53**	**MINI-SERVIETTES** Féminines STAY FREE Bte 10's **.89**
FÈVES AU LARD Sauce tomate CLARK Bte 19 on. **.65**	**FORMULE DE LAIT** ENFALAC Prêt à boire Bte 33.3 on. à la cs. **19.79**	**PANSEMENTS** BAND-AID Assortis Bte 60's **1.69**
SAUCISSES Campfire BURNS Bte 14 on. **1.59**	**NOURRITURE** Pour chien DOG CHOW Sac 16 kg. **12.39**	**ABSORBINE** PRESTO MATIC Bte 120 ml. **2.19**
SAUCE VIANDE CATELLI Pour spaghetti Bte 14 on. **.79**	**SERVIETTES** Humides WET ONES Bte 70's **1.55**	**BROSSE À DENT** REACH (moyen) Unité **.99**
PÂTES ALIMENTAIRES (5 variétés) CATELLI Bte 500 g. **.67**		

grad La confiance du consommateur

POIS VERTS
Gr. asst. Can. choix
GRAD
Bte 19 on. 2/ **.79**

BREUVAGE
Chocolat instantané
GRAD
Bte 2 lb. **2.29**

produits surgelés

JUS D'ORANGE
MINUTE MAID
12 on. **.97** ch.

PIZZA DELUXE
McCAIN
12" **2.29** ch.

PRO **MOUTARDE PRÉPARÉE**
SCHWARTZ
Bocal 24 on. **.65**

PRO **SUCRE GRANULÉ**
CARTIER
Sac 4 kg. **4.49**

PRO **THÉ**
PRIOR PARK
P.M. 1.99
Sac 100's **1.49**

PRO **BOISSONS GAZEUSES**
GRAD
(8 saveurs) canette ouv. éclair
Canette 10 on.
6/ **1.31** ou **5.19** la cs.

PRO **MARGARINE MOLLE**
MONARCH
Cont. 8 on. 2/ **.83**

PRO **RELISH SUCRÉE**
GRAD
Bocal 24 on. **.85**

PRO **JAVEL CONCENTRÉE**
GRAD
Cont. 2 litres **.55**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS ET DE CORRIGER LES PRIX INCORRECTS RÉSULTANT D'UNE ERREUR D'IMPRESSION

SPÉCIAUX DISPONIBLES CHEZ CES MARCHANDS SEULEMENT

L'Isletville Épicerie Gaudreault	**Ste-Perpétue de L'Islet** Majoric Pelletier	**St-Gédéon de Beauce** X Germain Mercier	**St-Théophile de Beauce** X Richard Poulin
St-Marcel de L'Islet X Hervé Blanchet	**St-Alexandre de Kamouraska** Régent Ouellet	**St-Zacharie de Beauce** Parent & Roy	

Première dans la région

Une association d'hôteliers voit le jour dans Bellechasse-Dorchester

(P.B.) Les propriétaires de bars, de restaurants licenciés et d'hôtels de la vaste région de Bellechasse-Dorchester viennent tout juste de se regrouper au sein de l'Association d'Hôtellerie et de Restaurant des Appalaches. Pas moins de 23 propriétaires ont déjà adhéré à cet organisme voué à la défense de leurs droits et de leurs intérêts.

Avec toute la promotion touristique menée par l'Association touristique Beauce-Appalaches depuis quelque temps, ces tenanciers ont compris la nécessité de se concerter plus que jamais pour atteindre collectivement certains objectifs.

La charte de l'Association va en outre dans ce sens en énonçant clairement que tout propriétaire hôtelier bénéficiera de l'aide appropriée pour entreprendre une action concertée visant à l'amélioration du service aux clients. D'autre part, il jouira d'un support indéniable au niveau des différentes structures de tourisme.

L'organisme tentera aussi de rejoindre tous les propriétaires de ces commerces englobés dans 44 paroisses de Bellechasse-Dorchester et même d'une partie de la Beauce. Pour la modique somme de 25$, un propriétaire devient membre en règle de l'Association.

Entre-temps. 23 propriétaires de restaurants licenciés, bars ou hôtels ont déjà manifesté clairement leur appui à ce nouveau-né du monde touristique. Un comité de direction a été mis sur pied et tous les postes ont été comblés.

Sous la présidence de M. Réginald Roy, de Ste-Hénédine, on y retrouve aussi les deux vice-présidents MM. René Morissette de Ste-Claire et Rosario Jolin de Lac Etchemin. Les fonctions de secrétaire et de trésorier ont été confiées respectivement à Mlle Lyne Gaudreau et à M. Claude Morissette.

L'exécutif comprendra en plus sept directeurs: ce sont MM. Denis Fortin de St-Malachie, Yvan Audet de St-Léon, Claude Leblanc de St-Anselme, Denis Blais de St-Charles, Michel Lemieux d'Armagh, Viateur Couture de St-Isidore et Mlle Céline Turgeon de La Durantaye.

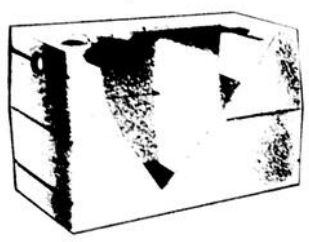
Cette première dans la région de Bellechasse-Dorchester est donc de bonne augure pour l'ensemble de ces propriétaires. UNe nouvelle association qui permettra, somme toute d'éliminer bien des problèmes communs et de donner plus de poids à leurs revendications individuelles auprès des deux paliers de gouvernement.

CONSTRUCTION GILLES DUBE INC.

Entrepreneur en construction
Spécialité: fondations

582 Ch. Bellevue Est, Cap St-Ignace
TEL.: 246-5250

Distributeur de



FOSSE SEPTIQUE APPROUVÉE PAR LE MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

FONDATIONS POUR TOUS GENRES DE BÂTISSES

ESTIMATION GRATUITE

EGALEMENT TERRAINS A VENDRE
DÉVELOPPEMENT V!NCELOTTE À CAP ST-IGNACE

MAINTENANT OUVERT

Au 527 Chemin du Petit Cap

Cap St-Ignace

Paula Beaulieu

Pharmacienne

246-5661

Heures d'affaires:

Lundi, mercredi, jeudi, vendredi de 9 hres à 21 hres
Mardi de 9 hres à 18 hres
Samedi de 9 hres à 12 hres

Service de livraison

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Nous vendons du boeuf de l'ouest

La vraie maison spécialisée en viandes pour le congélateur, des coupes françaises et la charcuterie ''maison''

Côtelettes de porc	1.49lb
Jambon haché ''maison'' format 12 onces	1.19
Cretons ''maison'' format 12 onces	1.49
Saucisse ''maison''	1.49lb
Beurre Côte Sud	1.61lb

SPÉCIAUX CONGÉLATION:

Moitié de boeuf Canada A1	1.65lb
Devant de boeuf Canada A1	1.35lb

Dépecé, emballé et congelé
Au détail nous vendons seulement la catégorie A1

BOUCHERIE CAP ST-IGNACE ENR.

GILLES RICHARD, PROP.
Entrée Ouest, Cap St-Ignace
(Ancien restaurant Chez Lucien)

246-5013

En attendant l'opération d'un site d'enfouissement sanitaire

L'Environnement tolère un seul dépotoir dans Bellechasse

(P.B.) Le ministère québécois de l'Environnement n'entend pas prolonger le délai pour la fermeture des dépotoirs à ciel ouvert. La date ultime dans la région administrative de Québec (03), a été fixée au 1er décembre 1979 par règlement du lieutenant-gouverneur en conseil et elle ne peut être reportée sans amendement à ce même règlement.

Dans une lettre datée du 9 juin dernier, le sous-ministre aux opérations centrales M. Bernard Harvey explique que c'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles le ministre de l'Environnement faisait connaitre officiellement ses intentions dès le début de mai 1977.

Le Comité consultatif, mandaté pour piloter le dossier de l'enfouissement sanitaire par le Conseil de Comté de Bellechasse, a réagi avec étonnement à la lecture de cette missive jeudi dernier au chef-lieu de St-Raphaël.

Le préfet du Conseil de Comté et maire de St-Magloire M. Ovila Lapointe, les maires de Beaumont MM. Réal Lapierre, de St-Charles village Laval Marquis, d'Armagh paroisse Paul-Emile Breton, présents à cette réunion, sont restés médusés à l'annonce de cette nouvelle par la secrétaire Mme Gabrielle Rouillard.

Concrètement la demande du député de Bellechasse M. Bertrand Goulet a été vaine. Il avait porté dernièrement à l'attention du ministre de l'Environnement M. Marcel Léger une résolution du Conseil de Comté (30 avril 1980) sollicitant une autre prolongation.

Même si le ministère a déjà accordé un premier délai au 1er juin 1980 pour certaines municipalités de Bellechasse, on ne prévoit pas de modifications prochaines visant à retarder la fermeture des dépotoirs dans la région 03.

"Dans les circonstances, nous sommes d'avis que les corporations locales pourront temporairement s'entendre entre elles pour n'utiliser qu'un seul dépotoir dans le but de permettre la désaffectation imminente de tous les autres dépotoirs".

Le sous-ministre précise d'autre part que le dépotoir utilisé temporairement devra à tout le moins satisfaire aux normes d'exploitation transitoire prévues à l'article 125 du règlement relatif à la gestion des déchets solides.

Comptant sur une certaine tolérance de la part des autorités gouvernementales, le Conseil de Comté devrait statuer sur ce cas à sa prochaine séance en septembre prochain... à moins que l'Environnement lui force la main.

Trois des cinq membres du Comité de consultation sur l'enfouissement sanitaire dans Bellechasse, mis sur pied par le Conseil de Comté de Bellechasse sont restés méduser en apprenant que l'Environnement exigeait un seul dépotoir pour tout le comté pendnt la période transitoire. MM. Réal Lapierre, maire de Beaumont, Laval Marquis, maire de St-Charles village, et Paul-Emile Breton, maire d'Armagh paroisse, espéraient sans doute un autre délai du ministre Léger.

Relationiste-vendeuse

Un important concessionnaire-automobile de la rive-sud offre

POSTE:
Relationiste-vendeuse

EXIGENCES:
Avoir une bonne apparence
Avoir de la facilité à s'exprimer oralement et par écrit
Avoir de la facilité à travailler au téléphone
Expérience comme réceptionniste ou relationiste serait un atout.
Etre très disponible

TRAVAIL:
Tenir à jour les fiches des clients
Contacter les clients pour promotions et autres raisons
Recevoir, et si nécessaire, discuter avec les clients

CONDITIONS:
Salaire plus commissions
Assurance-groupe

Si tu aimes le risque, le changement et relever les défis, fais parvenir: photo récente, date de naissance, statut civil, adresse, numéro de téléphone, études et travail antécédents.

De plus, dis-nous en quelques mots pourquoi tu aimerais avoir ce poste, comment tu le vois et ce que tu ferais pour réussir.
ENVOIE TOUS CES RENSEIGNEMENTS A:

Journal Peuple-Courrier
Département M.O.
C.P. 430
Montmagny
Toute application sera traitée confidentiellement

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DES GALERIES MONTMAGNY INC.

vous invite à célébrer son
6ième anniversaire

Jusqu'au 30 juin
vos marchands vous remettront
LA MONNAIE DES GALERIES

vous l'accumulez et vous l'échangez ensuite pour de la marchandise de votre choix dans nos boutiques

VOUS AUGMENTEZ AINSI LA VALEUR DE VOS DOLLARS

Merci de magasiner aux
Galeries Montmagny depuis 6 ANS
Nous sommes là pour vous...

provigain

VIANDES

BOEUF HACHE
maigre
La livre
1.98
ÉCONOMISEZ .50

BIFTECK DE COTES Coupe de Boeuf Canada "A" idéal sur le grill La livre	**3.98**
ROTI DE COTES DE BOEUF Avec os coupe de Boeuf Canada "A" La livre	**3.58**
SAUCISSON HYGRADE En tranches La livre	**.98**
SALADE ASSORTIE 500 g, de Hygrade chacune	**1.08**
CRETONS FRAIS Des Cuisines Roy la livre	**1.38**
SAUCISSES PORC & BOEUF Des Cuisines Roy La livre	**1.48**
POITRINES DE POULET Surgelées Boite de 5 livres La livre	**1.28**
FLANC DE PORC SALE Frais, entrelardé La livre	**1.08**

ROTI DE COTES CROISEES
Coupe de Boeuf
Canada "A"
La livre
1.68
ÉCONOMISEZ .40

FRUITS ET LÉGUMES

ORANGES OUTSPAN Grosseur 1 1/2 Produit de l'Afrique du Sud La douzaine	**1.57**
EPINARDS Emballage de 10 onces Produit du Québec Chaque	**.65**
RADIS FEUILLES Produit du Québec 2 pour	**.37**

POMMES DE TERRE NOUVELLES
Emballage de 10 livres
Produit de Californie
Canada no 1 Cheque
ÉCONOMISEZ 1.20
1.79

CANTALOUP Grosseur 23 Produit de Californie Canada no 1 Chaque	**.89**
LAITUE ROMAINE Grosseur 16 Produit du Québec Canada no 1 Chaque	**.43**
GERMES DE LUZERNE Emballage de 285 ml Produit du Québec Chaque	**.59**

PRODUITS PROVIGO

FROMAGE TRANCHE régulier ou individuel, Provigo emballage de 500 g (16 tranches) **2.09**	**SOUPE PROVIGO** consommé boeuf ou poulet et riz boîte de conserve de 10 onces **.29**	**MARINADES** sucrées Provigo bocal de 24 onces **.99**	**PECHES** tranchées Proviprix boîte de conserve de 28 onces **.97**	**JUS D'ORANGE** reconstitué, sucré ou non Provigo boîte de conserve de 48 onces **.93**	**ASPERGES EN POINTES** de fantaisie Provigo boîte de conserve de 12 onces **1.37**
GELEE A DESSERT variété de saveurs, Provigo boîte de 3 onces **.29**	**RIZ** à grains longs Provigo emballage de 4 livres **1.59**	**TOMATES** de choix Provigo boîte de conserve de 28 onces **.59**	**POIS VERTS ASSORTIS** de choix Provigo boîte de conserve de 19 onces **.41**	**LAIT** instantané Provigo boîte de 1,5 kg **4.79**	**POLI A MEUBLES** au citron, Provigo contenant de 397 ml **1.49**

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS • PAS DE VENTE AUX MARCHANDS • PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 JUIN 1980 INCLUSIVEMENT

c'est tout choisi!

ÉPICERIE

FRITES SURGELEES MC CAIN
coupe frisée ou régulière
emballage de 3 1/2 livres
1.27
ÉCONOMISEZ .46

BOISSON F.B.I.
variété de saveurs
bocal de 64 onces
.87
ÉCONOMISEZ .10

MAYONNAISE
Hellman
bocal de
750 ml
1.45
ÉCONOMISEZ .39

CREME GLACEE Variété de saveurs, Laval contenant de plastique de 2 litres **2.37**	**GLAÇONS AQUASTIK** Variété de saveurs emballage de 18 ou 36 **.99**	**BRIQUETTES** de charbon de bois, Grill Time sac de 10 livres **1.99**
BISCUITS VIAU Pattes d'ours ou coco macaron emballage de 350 g **1.09**	**THON SOLIDE** Clover Leaf boîte de conserve de 7 onces **1.67**	**SAC A DECHETS** intérieur Glad emballage de 24 **1.39**
GINGER ALE Boisson gazeuse de Canada Dry bouteille consignée de 750 ml 6 pour **2.69**	**BONBONS MC CORMICK'S** jujubes, menthes anglaises ou écossaises emballage de 500 g **1.29**	**SACS A DECHETS** extérieur Glad emballage de 20 **2.87**
ARACHIDES Sir écales Krispy Kernels emballage de 1 kg **2.79**	**BOISSON KOOL AID** variété de saveurs boîte de 660 g **2.27**	**SACS** tout usage (gallon) Ziploc emballage de 20 **.89**
JUS DE TOMATES de fantaisie Libby's boîte de conserve de 48 onces **.86**	**MARGARINE MOLLE** à l'huile de soya, Thibault contenant de 2 livres **1.59**	**PAPIER HYGIENIQUE** Lady Scott imprimé de couleurs variées emballage de 4 rouleaux **1.29**
CRISEAUX à l'orange [illegible] 4 enveloppes de 92 g **1.39**	**MARGARINE MOLLE** à l'huile de maïs, Fleishmann 2 contenants de 8 onces **1.23**	**ESSUIE-TOUT** White Swan imprimé ou variété de couleurs emballage de 2 rouleaux **1.39**
CAFE CHASE & SANBORN mouture régulière sac de 1 livre **2.99**	**NOURRITURE POUR CHATS** variété au choix, Puss'n Boots boîte de conserve de 12 onces **.77**	**DETERSIF** pour la lessive Arctic Power boîte de 2,4 kg **3.29**

PRODUITS SURGELÉS

BOISSON SURGELEE variété de saveurs, Honey Dew boîte de 12,5 onces **.89**	**JUS DE POMMES** surgelé Sunny boîte de 12,5 onces **.85**
LEGUMES SURGELES parisienne de Mc Cain emballage de 2 livres **1.47**	**PATE A EGGS ROLLS** surgelée Wong Wing emballage de 16 onces **.89**

BEAUTÉ SANTÉ

PATE DENTIFRICE Aqua Fresh tube de 100 ml **.99**	**SIROP** contre la toux, Vicks bouteille de 5 onces **1.77**
SAVON DE TOILETTE format bain, Irish Spring emballage de 2 pains **.89**	**LOTION EPILATOIRE** rose ou citron, Neet contenant de 100 ml **1.39**

Le mouvement coopératif est en deuil à Montmagny

(D.G.) Le directeur de la Caisse populaire de St-Thomas de Montmagny, M. Raymond Coulombe, est décédé le mardi 17 juin dernier, à l'âge de 60 ans, des suites d'une intervention chirurgicale.

M. Coulombe cumulait la gérance de cette institution coopérative d'épargne et de crédit depuis 13 ans.

Homme très actif dans le milieu coopératif, M. Coulombe occupait divers postes au sein d'organismes de Montmagny. Il fut président fondateur et conseiller spécial du Magasin Coop de Montmagny et membre fondateur de même que conseiller financier de la Coopérative des produits pétroliers de Montmagny.

Par ailleurs, il a déjà siégé comme administrateur à l'Association coopérative d'investissement du Québec. De plus, il assumait la charge de secrétaire de la Fondation du Foyer de l'Enfance de la Côte du Sud Inc. et était membre de la Chambre de Commerce de Montmagny.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, Madeleine Boulet, ses enfants, Michel, Daniele et Jean Louis.

Remerciements de sympathie

Madame Rosaire Frégeau et ses enfants Angèle et Réjean tiennent à remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leurs ont témoigné de la sympathie, soit par des visites au salon, tributs floraux, messes assistance au funéraille. Lors du décès de M. Rosaire Frégeau survenu le 7 juin 1980.

Un père et un époux est un cadeau si grand, que Dieu ne permet pas qu'il puisse disparaître.

Un robot domestique géant pour nettoyer les voies du CN

Entre le 16 et le 25 juin prochains, les riverains de la voie ferrée du Canadien National entre Lévis et Rivière-du-Loup ont peut-être eu l'occasion d'assister à un spectacle étonnant. Un véritable mastodonte mécanique, redoutable assemblage articulé de poutrelles et tout hérissé d'engins mystérieux aux engrenages compliqués, circulait sur cette voie à vitesse réduite, 7/10 de mille à l'heure, pour réussir à effectuer en une seule opération continue une série de travaux complexes.

Ces travaux tiennent du terrassement, du forage et même, un peu à la façon des ménagères accomplies, de l'époussetage pur et simple. Il convient de préciser que ce véhicule-robot est une nettoyeuse d'épaulement de ballast, qu'elle mesure 75 pieds de longueur et que son utilisation par le CN au Québec est une première.

Son rôle consiste à creuser pour s'emparer du ballast en place afin de l'acheminer à l'aide de convoyeurs vers un dispositif central qui permet de le passer au crible et de séparer le "bon" ballast des impuretés qui font obstacle au drainage. Dans le même mouvement, le ballast nettoyé est remis en place, étendu d'une manière uniforme et l'épaulement est ainsi remis à neuf. Cette machine permet de nettoyer 700 verges cubes de ballast à l'heure. En cas de besoin, pour céder le passage à un train par exemple, il est possible de la remettre en position de circulation normale en deux minutes et elle prendra la direction de la voie d'évitement la plus proche à 25 milles à l'heure.

Si cette expérience s'avère concluante, on reverra sur les voies ferrées du Québec ce robot domestique géant de la compagnie américaine "LORAM" qui est manoeuvré par trois employés de cette compagnie sous la supervision technique d'un spécialiste du CN.

Avis de décès

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 20 juin 1980, à l'âge de 73 ans, 8 mois, est décédé M. Ludovic Audet, époux de dame Agnès Fontaine. Il demeurait au 47, 6ième rue, Montmagny. Les funérailles ont eu lieu lundi, à 10 heures, en l'Eglise St-Thomas de Montmagny. Inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. Mme Jacques Bourassa (Lise), Gilles (Denise Poitras), Claude (Micheline Lamontagne), M. Mme Aimé Ouellet (Carole), ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Laurent Normand Inc., 115 rue St-Louis, Montmagny.

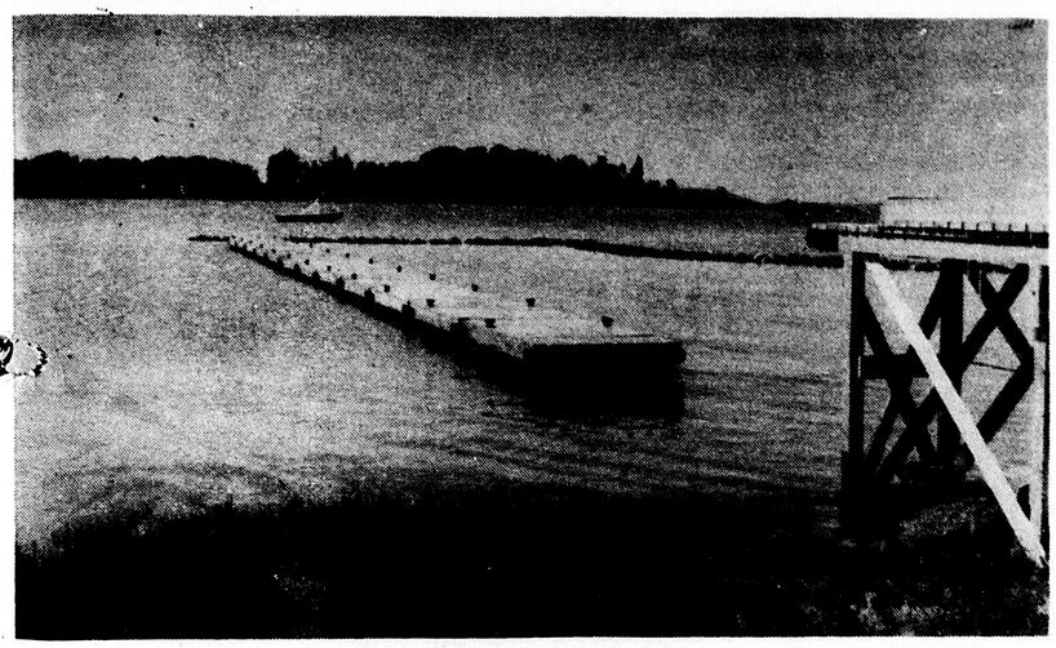
IMPRIMERIE NOUVELLE
MAGNYMONTOISE INC.
7 Rue du Peuple,
Montmagny, P.Q.
G5V 3A7
Tél.: 248-0533
Papeterie de bureaux · Travaux en couleurs · Circulaires
Programmes · Pancartes · Cartes d'Affaires · Faire-parts · Papier NCR
En somme nous imprimons de tout

PNP National
LA PERFECTION EN PEINTURE
VENTE EVENTAIL
Pour les gens qui ne font pas les choses à moitié, National présente tout un éventail de spéciaux pour les rénovations du printemps.
PEINTURE LATEX SATIN D'INTÉRIEUR SUPER BLANC 564-800 — PAS PLUS DE $14.95 LE GALLON (4.54 l)
PEINTURE UNE COUCHE LATEX LUSTRÉE D'EXTÉRIEUR ACRYLIQUE SUPER BLANC 564-301 — PAS PLUS DE $16.95 LE GALLON (4.54 l)
PEINTURE SEMI-LUSTRÉE ALKYDE D'INTÉRIEUR SUPER BLANC 565-500 — PAS PLUS DE $16.95 LE GALLON (4.54 l)
Les gens exigeants le savent: National, c'est une peinture qui dure et dure en beauté.
National, l'atout couleur
LABRECQUE & FILS ENR.
Plomberie - Chauffage
358 Boul. Taché Est
Montmagny Tél.: 248-1261

Serge Blais en a marre
Il vous propose une aubaine OUI
Jusqu'au 8 août...
LE PLAN PROTECTION CONTINUE GM 36 mois, 60,000 km
est inclus
avec tout achat de voiture ou camion neuf 1980
UNE VALEUR DE $167.00 à $317.00
Pouvez-vous refuser? NON
BLAIS & TRAHAN INC.
CHEVROLET
140 ouest Boul. Taché, Montmagny
248-2323 Québec sans frais: 884-2310
OLDSMOBILE

Le port de plaisance de Berthier-sur-Mer, un embryon...

(D.G.) Dès le 1er juillet prochain, l'infime partie du "Trou de Berthier" convoité pour sa conversion en port de plaisance pourra abriter entre 15 et 20 embarcations amarrées aux quais flottants équipements construits par le biais d'un projet Canada au Travail échu le 13 juin dernier.



Les installations en place pour la présente saison estivale permettront d'accomoder entre 15 et 20 bateaux puisqu'on dispose d'environ 150 pieds de quais flottants. La Corporation Le Hâvre de Berthier-sur-Mer offrira dès le 1er juillet un service d'amarrage et de surveillance.

[D.G. Peuple-Courrier]

Premier signe visible d'un vaste projet d'aménagement d'une marina et d'une capitainerie sur le site du hâvre de Berthier-sur-Mer (communément appelé le Trou de Berthier), l'opération estivale projetée cette année se veut à la mesure de la capacité actuelle des installations nautiques (150 pieds de quais flottants sur les 400 réalisés) compte tenu du dragage non encore effectué. Pour l'instant, l'étude de l'aspect dragage repose entre les mains des autorités concernées du gouvernement fédéral.

Me Pierre Blais, secrétaire-trésorier de la Corporation Le Hâvre de Berthier-sur-Mer Inc., organisme qui s'intéresse de façon plus spécifique aux aspects reliés à la marina, reprenait en entrevue, le jeudi 19 juin dernier, les lignes maîtresses du dossier, ses étapes franchies et celles à venir.

On s'est muni d'équipements

Un projet Canada au Travail bénéficiant d'une subvention de 26 000$ a permis de réaliser en plus des 400 pieds de quais flottants, un brise lame constitué de vieux pneus assemblés. M. Blais mentionne que les quais sont démontables par section de 12 pieds.

L'opération du port de plaisance miniature, si on peut s'exprimer ainsi dans l'état actuel des choses, couvrira une période de 10 semaines et offrira des services d'amarrage et de surveillance nocturne. Sur ce dernier point des négociations positives en ce sens devraient aboutir bientôt, assure notre interlocuteur.

Un autre projet celui là présenté dans le cadre du programme d'emploi d'été pour les jeunes n'avait pas encore reçu de réponse au moment de l'entrevue. Intitulé "Hâvre animation", il assumerait la continuité des travaux d'aménagement et la construction de voiliers.

Quant au coût demandé pour l'amarrage des bâteaux il n'a pas encore été arrêté. La clientele recherchée en globe Berthier sur Mer, St François et Montmagny quoique la corporation ne restreindra pas les admissions à ce secteur exclusif si des gens de l'extérieur veulent profiter du port cet été.

Neanmoins, condition sine qua non, les usagers de l'extérieur devront se plier à la volonté locale car Berthier sur Mer, dépositaire de cet environnement naturel et historique, entend bien détenir le contrôle du développement du hâvre, precise M. Blais.

...appelé à croître dans une conjugaison avec son environnement

(D.G.) L'utilisation d'une petite section du Hâvre de Berthier-sur-Mer en vue d'y implanter une marina, pouvant accomoder environ 150 petites embarcations, ne constitue qu'un maillon du projet d'ensemble.

L'autre aspect étroitement noué à sa conception touche la restauration du manoir Dénéchaud qu'on veut habiller d'une double vocation, communautaire et aussi une capitainerie pour abriter les locaux de services indispensables à l'opération du port de plaisance.

Pour le bien mener, ce projet a fait l'objet d'une concertation locale fructueuse entre les organismes préoccupés des deux orientations incorporées à son essence. S'ensuivit un partage des responsabilités entre la Corporation Le Hâvre de Berthier-sur-Mer qui s'occupe du complexe naturel et maritime alors que la Société du patrimoine oeuvre au niveau des aménagement au sol s'intéressant en particulier aux études techniques et financières reliées à la rénovation du manoir.

Un mariage de raison

Mise à part l'harmonie nature-culture du lieu et l'atout que représente une force cohésive du milieu au moment de solliciter l'aide gouvernementale, une raison pratique a néanmoins guidé ce mariage.

En effet, selon les explications de Me Pierre Blais, secrétaire-trésorier de la Cie Le Hâvre, le versement de l'assistance financière du fédéral pour l'opération dragage est conditionnel à une participation égale soit du gouvernement du Québec, soit de la municipalité ou soit de la Corportion elle-même. En d'autres termes, Pêches et Océans Canada ne rejette pas la possibilité de s'impliquer dans le dossier mais veut obtenir la garantie que des organismes provinciaux ou privés emboîteront le pas à leur tour.

Or, le manoir Dénéchaud est l'objet depuis quelques temps d'un avis d'intention de classement émis par le ministère des Affaires culturelles du Québec. Souffrant d'un délabrement avancé, le bâtiment n'en demeure pas moins récupérable, la coquille et la charpente étant très saine, selon les constatations des spécialistes-artisans de la région, commentaires confinés dans la présentation du projet de restauration.

D'après l'évaluation d'un expert de Beaumont, M. Robert Lamontagne, la restauration du manoir, y compris l'achat du terrain et de la maison, irait chercher dans les 212 000 $. Fait à signaler, la municipalité a consenti, dans des résolutions de juillet et août 1979, à assumer la gestion du bâtiment une fois rénové comme d'ailleurs elle s'est engagée à se porter garante des installations et réalisations des deux paliers de gouvernement pour les aménagement en eau. Ces tâches, elle les confierait par la suite aux deux organismes concernés.

Toujours selon les propos de notre informateur, Me Blais, l'Office de planification et de développement de Québec (OPDQ) avait retenu le projet d'aménagement du manoir dans son programme 1979-80. Un problème tout à fait spécial est survenu quand aucun ministère ne s'est offert pour en devenir le maître d'oeuvre.

Ce voyant, l'action concertée des deux organismes promoteurs locaux a débouché sur la présentation d'une demande officielle d'appui et de soutien du projet d'un port de plaisance sur le site du manoir seigneurial auprès du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec. En fait, ce qu'on attend du ministère c'est qu'il facilite la partie du projet relevant de sa juridiction soit les aménagements au sol et qu'il expédie une demande de dranage auprès des instances fédérales. La superficie draguée s'étendrait sur 185 000 pieds carrés incluant un bassin et un chenail d'accès à marée basse le tout évalué à 275 000 $.

Permissions obtenues

Pour étoffer le dossier on a déjà obtenu plusieurs permissions entre autres celle des propriétaires riverains et celle du Transport Canada afin d'être exempté de l'application de la Loi de la protection des eaux navigables pour effectuer des travaux et poser des installations dans le "Trou de Berthier".

On a également acheminé une demande de location d'un lot de grève auprès du ministère des Richesses naturelles afin de procéder aux travaux. Par ailleurs, une missive adressée au ministère de l'Environnement du Québec requiert la permission de draguer et la désignation d'un site pour déposer les matériaux enlevés. Un fait précise les qualités physiques du milieu, en effet ses caractéristiques n'obligeraient pas à un entretien annuel mais plutôt par période quinquennale.

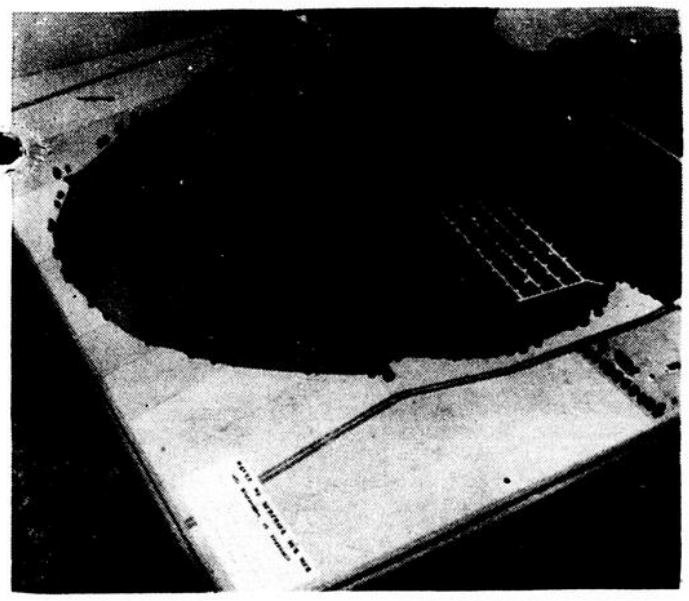
De plus, Environnement Canada a procédé à une étude concernant l'impact écologique des travaux considérant l'affluence en période précise d'oiseaux migrateurs. Enfin, des approches ont été réalisées auprès du ministère canadien des Travaux publics en vue de la réfection du quai.

Une volonté locale

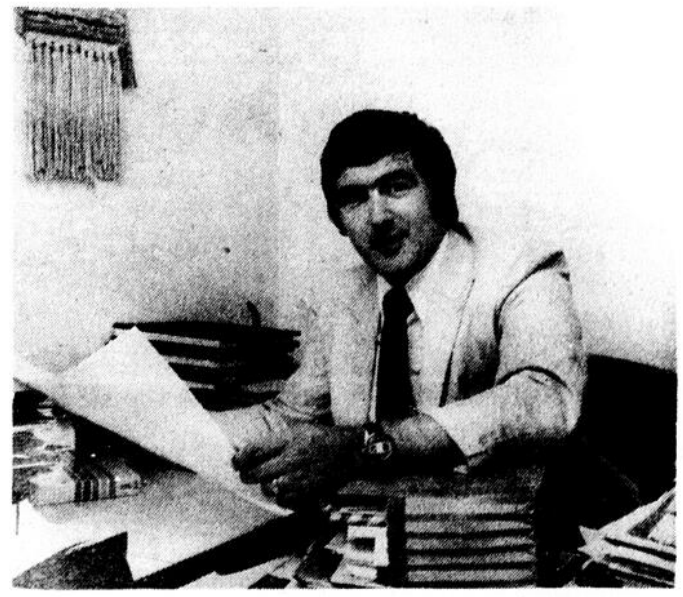
"Nous sommes décidés à aller jusqu'au bout avec les moyens mis à notre disposition et en comptant le temps qu'il faudra", lance déterminé Me Pierre Blais, se faisant ainsi le porte-parole de la volonté locale sur ce projet d'implantation d'un complexe récréatif, culturel et communautaire.

Les multiples démarches entreprises auprès des deux niveaux de gouvernement ajoutant de la matière au dossier et d'autre part, l'opération d'une marina cet été, même à l'état embryonnaire, agissent positivement sur le moral des troupes, semble dire Me Blais. Reste à savoir si les autorités gouvernementales montrent autant d'optimisme face au projet.

Finalement, Me Blais estime que le projet de marina à Berthier-sur-Mer n'entre pas en concurrence avec ceux de Montmagny et de L'Islet-sur-Mer. Selon lui, il y a de la place pour plus d'un site récréatif du genre sur la Côte-du-Sud. A tout le moins, on peut penser que celui de Berthier-sur-Mer affiche une longueur d'avance compte tenu des réalisations apportées jusqu'à ce jour et des attributs physiques du lieu qui par sa nature même faciliterait l'emplacement d'un port de plaisance.



Cette maquette à l'échelle réalisée par Michèle Poirier et Louis Ledoux, illustre le projet d'aménagement d'un port de plaisance et d'une capitainerie sur le site du hâvre de Berthier-sur-Mer. A droite, on remarque l'emplacement des installations nautiques. Selon le plan initial, la marina comprendrait 1 200 pieds de quais flottants pouvant accueillir 150 embarcations. Cette photo a été prise chez M. Jean-Louis Gaumond de Berthier-sur-Mer.



Me Pierre Blais, secrétaire-trésorier de la Corporation Le Hâvre de Berthier-sur-Mer, explique en entrevue le jeudi 19 juin, la nature du projet d'aménagement d'un complexe récréatif, culturel et communautaire à partir de ses deux éléments constituants, le "Trou de Berthier" et le manoir Dénéchaud.

[D.G. Peuple-Courrier]

LE LONG COURRIER du SIEUR

Critique-spectacle

Au Sieur Dupuis, l'été reprend racine

Les 20 et 21 juin, on pouvait se rendre en cette belle maison ancestrale qu'est le Manoir C. Dupuis pour y entendre un gars sympathique: Florian Lambert.

Fort de son expérience, il a su faire participer la salle à ses élucubrations. Des rires plus gras, stridents et francs se dégageaient de la partie droite du café. Ceux-ci provoquèrent des remous naissant, ici et là, aux différentes tables.

Florian Lambert (responsable des déboires de la soirée du 21 juin dernier, entre autre) proposa un amalgame de monologues chansons populaires, compositions et d'autres chansons traditionnelles. "Chu pas mort" fit un effet sur les bons vivants présents dans la salle. On a eu droit a un chef d'oeuvre (faut le dire vite!) de Plume Latraverse, suivaient alors "Ti-Louis" et plusieurs autres compositions.

Louise Beaulieu (l'amie de Florian) a charmé la foule de sa voix claire et dentelée lorsqu'elle et Florian se sont appliquées dans une interprétation d'une chanson de style traditionnel.

Florian Lambert joue de la guitare et il se débrouille bien à l'harmonica. C'est avec ce dernier instrument qu'on a entendu une gigue.

Laissez-moi vous dire qu'il a une mémoire d'éléphant ce monsieur Lambert. Je n'ai pas compté le nombre de surnoms, dénichés je ne sais où, mais parole d'honneur, il y en avait une peste! Ti-Cas, Ti-Pet, Ti-Gilles, Ti-Coq, Ti-Mox, Ti-Cri, Ti-Qui, Ti-Cusse, Ti-Pusse, Ti-Crache, Ti-Flash, Ti-Tof, Ti-Floche... et ça continue pendant 5 minutes encore...

Chansonnier de son temps, Florian Lambert s'est trempé dans la "Rivière Chaudière" pour nous y dépolluer. Il a déniché tous les animaux s'y baignant autrefois... peut-être un jour y retourneront-ils boire?

En général, ce spectacle était bien. Les gens (présents lors de la représentation du 21 juin) participèrent activement au spectacle. La seule poussière que je reproche à M. Lambert, c'est qu'il est très volubile ce qui "étire" l'attente des spectateurs apprécié par les amateurs du Sieur Dupuis.

Anne Breton

Cabarets

Montmagny

Café Malherbe: Dave Lapp info: 248-7071.

Domaine du Lac - Bar-Terrasse: Thérèse Deroy et ses musiciens, info: 248-5738. Sieur Dupuis: William Veilleux info: 248-6131.

L'Islet

Hôtel Royal: 26, 27, 28 juin Musique New Wave et Rock avec Man Child.

Où aller

Beaumont-St-Michel: Remue Ménages. Représentations: 20:30 sam. 22:15 sam. Relâche dimanche et lundi.

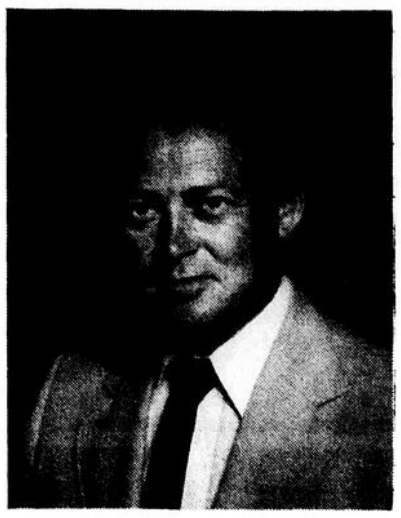
La Roche à Veillon: Une amie d'enfance. Représentations: 20:30. Relâche sam. dim.

ROSAIRE TANGUAY
Courtier en Assurance-vie Salaire-groupe Fonds de pension
217 Rang St-Jean Baptiste
St-Fabien-de-Panet
Cté Montmagny
249-4602

De retour à Montmagny

A compter du 2 juillet, après 1 an d'études universitaires, le **Dr. Gilbert Normand** informe la population qu'il reprendra sa pratique générale à son bureau situé au:

CENTRE MÉDICAL TACHÉ
42 Boul. Taché ouest, Montmagny
248-0254



Gilbert Normand B.A.M.D.

FAUDRAIT LEUR EN PARLER,
aux gens de l'équipe volante de votre centre d'emploi du Canada pour étudiants.
FAUDRAIT LEUR EN PARLER du nettoyage de votre propriété, de votre pelouse à tondre, de vos murs à laver, de votre voiture à cirer, des petits travaux que vous remettez à demain.
FAUDRAIT LEUR EN PARLER, DE...
"Parole de Baulu, ils sont d'affaires."
115 AVE DE LA GARE
MONTMAGNY
248-2410

Canada

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

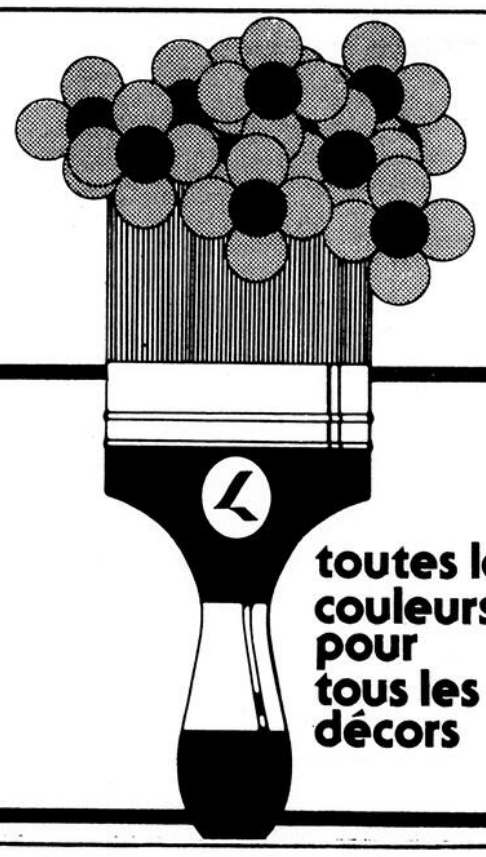
laurentide

vente à tout peindre

Émail à plancher intérieur-extérieur
Gris moyen #515-960
Une peinture qui peut prendre les coups et résister.
Pas plus que **$15.90** le gallon (4.54 l)

Émail semi-lustré alkyde d'intérieur
Super blanc #515-400
Un beau fini qui couvre bien et s'étale bien.
Pas plus que **$16.90** le gallon (4.54 l)

Latex lustré une couche, acrylique d'extérieur
Super blanc #514-601
Une peinture qui résiste à l'eau et aux rigueurs du soleil.
Pas plus que **$16.90** le gallon (4.54 l)

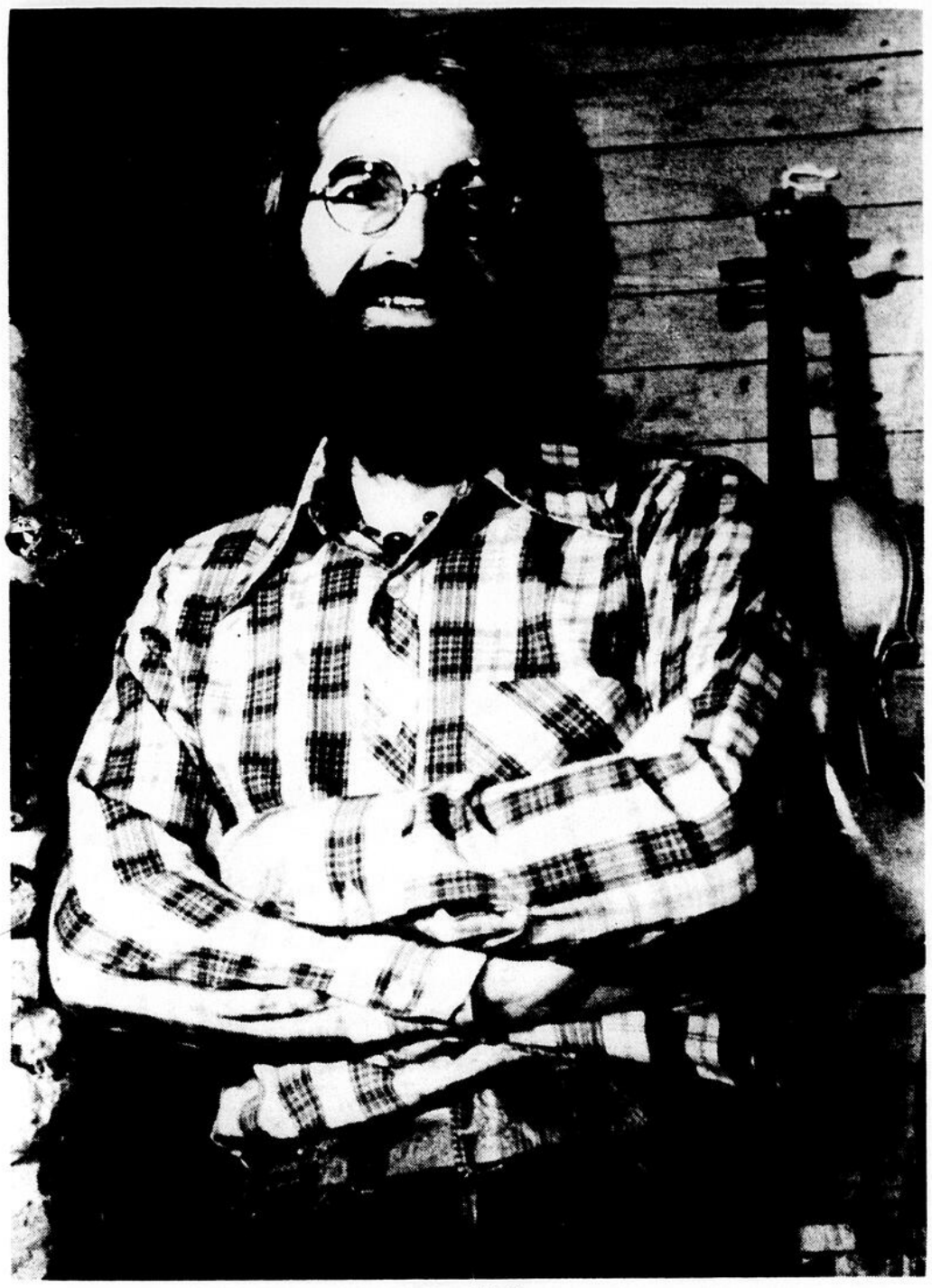


toutes les couleurs pour tous les décors

GAMMACOLOR
119 Est St-Jean Baptiste, Montmagny 248-3743
1325 Route de l'Eglise, angle Chemin St-Louis, Ste-Foy **653-2850**

Jos Proulx & Fils Inc.
58, 5e Rue Ville L'Islet
247-5262

William Veilleux: 10 doigts, 4 cordes, 1 violon, 1 harmonica, 1 voix



William Veilleux.

Comme diraient les français: il a l'air sympa ce type. Violon sous le bras, sourire aux lèvres, William Veilleux se promène de par toute la province et même, outre mer.

Né à St-Fabien de Panet dans notre comté, il a gratté les cordes d'un violon dès l'âge de 13 ans avec le père Ti-Louis. Un peu plus tard, il s'engage à apprendre la guitare et le chant. C'est de cette façon que William Veilleux en vient à se produire dans les veillées de maison et les salles paroissiales.

Veilleux est devenu chansonnier, auteur-compositeur et de surplus, interprète de chansons traditionnelles. Il a travaillé dans les bars et les boîtes à chansons. La Bretagne et la Normandie les ont accueillis, lui et son chant, au cours de 1978.

La guitare, le violon et l'harmonica s'harmonisent pour produire un spectacle où les compositions font place aux chansons traditionnelles qui, elles, s'entremêlent aux chansons contemporaines.

Vous aurez l'occasion d'entendre parmi ses compositions: "J'habite un pays" (paroles: Doris Dubois musique: W. Veilleux), "Boul'vard Champlain" (paroles et musique de W.V.), "Travail blues" (paroles et musique de W.V.), et "La misère Blanche" (paroles: Jacques Laliberté musique: W.V.). Des chansons traditionnelles, on peut reconnaître: "C'était un petit bonhomme", "La chanson de l'acadien", "La famille Latour". La dernière étape, celle des chansons contemporaines, fait un arrêt sur des tounes comme: "La gigue à Matchounano" (Piché) Marcoux Labonté (L. Lepage), Bozo (F. Leclerc), Acadiana (Georges Langford) et bien d'autres. C'est pas le choix qui manque!

William Veilleux n'en est pas à ses premiers pas dans le "show business". Il s'est arrêté à l'Expo Québec, à Radio Québec, au Gaulois, au Bar Elite, à la Boîte à Martin Pelletier, à Télé-Métropole, à Télé 4, à la boîte à chanson Pierre Calué, à L'Hôtel Méridien à Montréal, à Radio Canada et j'en passe.

William Veilleux sera de passage cette fois à Montmagny les 27 et 28 juin au Manoir Couillard Dupuis (Sieur Dupuis) pour vous séduire de sa voix, son dynamisme et ses chansons.

A la "revoyure"

Le Sieur Dupuis.

Critique-spectacle

Mieux vaut tard que jamais: spectacle annuel musical de la polyvalente L.J.C.

Vous savez tous que la polyvalente L-J. Casault est le site de bien des mouvements culturels dont les ébats musicaux. Comme on ne naît pas musicien, il faut débuter par la première marche de l'escalier.

C'est de cette façon qu'à la polyvalente on commencé par travailler fort, très fort en sec. 11 et 111 pour faire quelque chose de ses doigts, de son souffle et d'apprendre à jouer avec les notes; le tout pour présenter quatre morceaux. Et ce, dans le cas des élèves du sec. 11 et 111 sous la direction de monsieur Claude Lachance qui a travaillé avec soixante (60) jeunes tout au long de l'année (durant leur séjour à l'école) et, bien sûr, au spectacle du 13 juin dernier.

Pour arriver à l'Harmonie Sénior, il faut tout d'abord passer par l'Harmonie Junior. Là, on commence à développer les talents des futurs musiciens. S'ils (et elles) le veulent bien, ils (et elles) n'ont qu'à graduer à l'Harmonie Sénior pour continuer leur travail.

Le 13 juin, les juniors ont prouvé que le travail paie. Ceux et celles qui en font partie doivent savoir que leurs efforts sont appréciés de leur entourage. Madame Fortin a dirigé la "marmaille" toute l'année durant.

Les organisateurs:
M. Claude Lachance
Sec 11 et 111
Mme Claudette Fortin
Mme Ginette Normand.

Critique-spectacle

Mon Bébé ou l'Art d'emprunter à court terme les enfants des autres

Rassembler 10 acteurs qui veulent s'amuser sur une scène, mélangez-les de façon à ce qu'ils (et elles) se compliquent la vie, les tamiser pour vous assurer que la "vérité" ne s'infiltrera pas trop vite dans le décor; y mettre un peu d'essence de sourire naturelle et y a ajouter un brin de charme.

Tous ces ingrédients réunis produiront une pièce de théâtre légère qui, en général, est bien rendue par les dix acteurs par ordre alphabétique: Maurice Caron, policier (un vrai), René Caron, le pauvre Gérard - kidnappeur de bébés, Joanne Cervant, Florence, vieille fille fière de son état, Daniel Coudon, Henri, le portier du Concorde, Céline Hudon, Dolorès, ô toi ma Dolorès, perdu..., Pierre Laberge, William le pseudo papa, Brigitte Laforêt, Mado, voisine peu commune, Pierre Mercier, Félix - dévoué domestique, Diane Paris, Katty - dévouée domestique (leur dévotion est proportionnelle au salaire), Johanne Verge, Maude - Blanchisseuse fournissant des jumeaux.

Ce "beau" monde fait partie du Théâtre du Vieux Village qui présentait vendredi le 20 juin dernier, MON BEBE à la Roche à Veillon. Cette troupe s'est produite en mars dernier devant les amateurs de théâtre à la polyvalente L.J. Casault. Je n'ai pu assister à la représentation de ce printemps. Ne pouvant donc comparer les performances passées à celles de vendredi, je me contenterai de vous parler de cette dernière exhibition à la Roche à Veillon.

La première scène en était une d'ajustement; les acteurs devant s'habituer à se déplacer sur une surface réduite; la scène de la Roche à Veillon étant "légèrement" plus petite que celle de la polyvalente. Le jeu des acteurs plus ou moins dégelé a fait place à une atmosphère plus détendue dans les deux dernières scènes de la pièce.

Je crois que cette pièce a relaxé les esprits (malheureusement pas assez nombreux) présents dans la salle de St-Jean Port-Joli. Les gens à la sortie de leur soirée offraient, aux oreilles attentives, des commentaires positifs sur la troupe d'amateurs.

Regrouper des gens plutôt dispersés de par leurs activités scolaires et professionnelles mérite une mention spéciale. Les acteurs du Théâtre du Vieux Village pratiquent deux fois la semaine, ce qui, ma foi, est louable vu les circonstances.

En plus des acteurs, on retrouve aux décors: Monique Leblanc, André Hudon et Joanne Verge. A l'éclairage et au son, Roger Blais. L'accessoiriste Lyse Hudon.

La mise en scène a été assurée par Ghyslaine Bélanger.

Il faut encourager le groupe à continuer son travail afin de garder dans la région une troupe de théâtre à caractère amateur.

Anne Breton.

ENCAN

A Notre-Dame du Rosaire, Cté Montmagny au 273 Rang Jolicoeur, samedi le 5 juillet 1980 à 1 heure p.m. (en cas de pluie, remis au dimanche le 6 juillet à 1 heure p.m.).

SERONT VENDU: Meubles, peintures à l'huile, livres de tous genres. Vêtements pour hommes et femmes. Instruments aratoires, matériels divers. Une souffleuse à neige pour tracteur "Sears" de 11 hp et plus.

CONDITION: Comptant.

CANADA
Province de Québec
District de Montmagny
Cour SUPERIEURE
No: 300-05-000003-809

La Caisse d'Entraide Economique de Montmagny
VS
Robert Duval

Prenez AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution de bonis les biens meubles et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, seront vendus à 2 heures de après-midi le 8 ème jour de juillet 1980, au domicile du défendeur à St-Adalbert.

Les dits biens consistant en: 1 camion Chevrolet (Sableuse), 1 Grader, Austin Western, 1 Loader Catapillar 966, 1 Souffleuse Ford Major.

Le tout suivant la loi.

Montmagny le 25 juin 1980.

Pierre Paul Roy
Huissier

PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE ST-PIERRE DE LA RIVIERE DU SUD

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, QUE:—

Conformément à la loi les règlements 95 lotissement, 96 construction, 97 fosses septiques, 98 zonage sont en vigueur.

Les avis de motion ont été donnés le 28 avril 1980.

La résolution pour l'adoption des projets de règlements a été adoptée le 28 avril 1980. Résolution no: 80-4-49

L'avis public annonçant la tenue d'une assemblée de consultation a été publiée dans le Peuple-Courrier de la Côte-Sud le 7 mai 1980.

L'assemblée de consultation publique a été tenue comme mentionnée dans l'avis public, le 26 mai 1980.

Les règlements, 95 lotissement, 96 construction, 97 fosses septiques, 98 zonage, ont été adoptés par le Conseil Municipal le 2 juin 1980.

L'avis public d'adoption, ainsi que l'avis de la tenue d'une assemblée des locataires et propriétaires habiles à voter a été publié dans le Peuple-Courrier du 11 juin 1980.

L'assemblée des locataires et propriétaires habiles à voter a été tenue tel que mentionné à l'avis public du 11 juin 1980 le 16 juin 1980.

DONNE à St-Pierre de la Rivière-du-Sud, ce 18ième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt.

Georges Baillargeon, Sec. Trés.

Photo prise vendredi dernier lors de la conférence de presse marquant l'ouverture du kiosque d'information touristique, au Manoir Dupuis. Ce sont de gauche à droite Mme France Nicole, responsable, Marc Tanguay, animateur du kiosque, M. Léandre Boutin, président de la Chambre de Commerce de Montmagny, Marie-André Fournier, animatrice, et Mme Doris Rouleau, secrétaire de la Chambre.
[C.M. Peuple-Courrier]

Le kiosque d'information touristique ouvrait vendredi à Montmagny

Le kiosque d'information touristique de la ville de Montmagny qui est sous la responsabilité de la Chambre de Commerce de Montmagny ouvrait ses portes vendredi dernier le 20 juin.

Il est situé au Manoir Couillard Dupuis grâce à la collaboration de Populart qui nous donne la jouissance d'un coin de cette magnifique bâtisse ancestrale.

C'est la 8ème année que le dit kiosque fonctionne et son utilité ne se discute même plus puisque les statistiques de l'an passé mentionnent qu'au delà de 10 600 vacanciers se sont arrêtés au kiosque pour demander divers renseignements.

Je suis un directeur nouvellement élue à la Chambre de Commerce et il y a seulement quelques mois que je suis responsable du dossier du kiosque d'information. Tout n'est pas prêt, il manque quelques dépliants mais nous avons le plus important. Je veux vous présenter les deux jeunes étudiants qui informeront les vacanciers de passage.

Il s'agit de Marie-Andrée Fournier et Marc Tanguay. Ils sont à l'oeuvre depuis le 19 pour installer tous les dépliants. Les heures d'ouverture du kiosque sont de 9 heures à 19 heures, sept jours par semaine du 20 juin 1980 au 1er septembre, la fin de semaine du travail. N'est-ce pas que c'est courageux? Ils n'ont même pas perdu leur beau sourire quand je leur ai donné l'horaire. La comptabilité c'est Christine Chabot qui fait la tenue des livres.

Je m'en voudrais d'oublier de mentionner mon support moral, M. Bernard Talbot, il est directeur-général à la Chambre de Commerce et il m'a donné toute l'information qu'il a pu dans les circonstances.

Ha que viennent maintenant tous les vacanciers, Marie-Andrée et Marc sont prêts.

France Nicole,
responsable
Kiosque d'information touristique

Chambre de Commerce de Montmagny

Commission scolaire de La Pocatière

DIRECTEURS(trices) D'ECOLES ADJOINT(E)S

ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du directeur général, le directeur adjoint assiste le directeur de l'école et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.
QUALIFICATIONS REQUISES:
a) autorisation permanente d'enseigner;
b) diplôme universitaire terminal de premier cycle ou formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité;
c) une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif;
d) une expérience de cinq (5) ans, comme enseignant ou professionnel, dont au moins trois (3) comme enseignant, de préférence à l'élémentaire;
e) une connaissance appropriée des méthodes actuelles d'enseignement;
f) aptitudes à travailler en équipe;
g) aptitudes pour un travail d'animation et de leadership.
REMUNERATION:
Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education.
POSTE A)
Un(e) directeur(trice) d'écoles adjoint(e) pour l'école institutionnelle de St-Pacôme qui est formée des écoles de Rivière-Ouelle, St-Pacôme et St-Gabriel.
Nombre d'élèves: environ 486.
Principal lieu de travail: école de Rivière-Ouelle située à 8 1/2 km de La Pocatière. (149 élèves).
POSTE B)
Un(e) directeur(trice) d'écoles adjoint(e) pour l'école institutionnelle de St-Roch qui est formée des écoles de St-Roch, Ste-Louise et St-Onésime.
Nombre d'élèves: environ 289.
Principal lieu de travail: école de St-Onésime située à 7 1/2 km de La Pocatière. (69 élèves).
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae avant le 2 juillet 1980, à 16 h 00, en précisant le poste concerné.

Raymond Caron, directeur général
Commission scolaire de La Pocatière
801, 6e avenue (C.P. 940)
LA POCATIERE (Kamouraska)
P. Québec G0R 1Z0

801, 6e avenue, (C.P. 940) LA POCATIERE
(Kamouraska) GOR IZO (418-856-3690)

Hallélou en vacances

Avec le mois de juin, se termine une autre saison musicale pour le Choeur Hallélou. C'est le début des vacances bien méritées. Comme par les années précédentes, tous les choristes se sont retrouvés toute une fin de semaine pour s'amuser et fêter la fin de l'année. Tous ont bien apprécié leur voyage à l'Auberge Normande du Lac Beauport.

Il y a eu aussi l'assemblée annuelle de notre association au cours de laquelle s'est déroulé l'élection du prochain conseil d'administration pour l'année 1980-81. Voici donc notre nouveau conseil: Présidente, Marcelle Fortin, 1ère vice-président, Gilles Carré, 2è vice-présidente, Marcelle Tanguay, secrétaire, Francine Boulet, trésorière, Ghislaine Giasson, directeurs: Lily Dubé, Jacques Canuel, Pauline Gaudreau et Marcel Roy.

A l'automne,

Marc Coulombe
Comité de publicité
Assoc. musicale
Hallélou.

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA
VILLE DE L'ISLET

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—
Le conseil municipal a adopté le règlement portant le numéro 126 à la séance du 18 juin 1980, décrétant des travaux dans le cadre du projet "Parc des Loisirs de Ville de L'Islet" pour un montant de $66,684.00 égal à la subvention à recevoir du ministère du travail et de la Main-d'oeuvre du Québec.
Les contribuables qui désirent prendre connaissance dudit règlement pourront le faire aux heures de bureau à 92 7ième rue.
DONNE à Ville de L'Islet, ce 19ième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt.
Jean-Marc Gagnon
Secrétaire-trésorier

Avis public

Gouvernement du Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT

VENTE A L'ENCHERE DE SIX (6)BATISSES

(pour déménager ou démolir)

Projet: 4219-02, 4218-02, 4248-02, 4247-02, 4238-02
Le ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement offre de vendre par enchère publique, six (6) bâtisses anciennement utilisées par le ministère de l'Energie et des Ressources et énumérées ci-après:

Lot 21, rang 5, Canton Ashford, St-Damase, Comté L'Islet
—Camp forestier 14' X 16' (matricule 847)
Mise à prix: 1,00$
Visite des lieux: 3 juillet 1980 (12:00 - 12:15 heures)
Date de l'enchère: 3 juillet 1980 (12:15 heures)
Endroit de l'enchère: Sur les lieux mêmes

Lot 16, rang 9, Canton Fournier, Tourville, Comté L'Islet
—Ecurie 12' X 12' (matricule 637)
Mise à prix: 1,00$
Visite des lieux: 3 juillet 1980 (13:15 - 13:30 heures)
Date de l'enchère: 3 juillet 1980 (13:30 heures)
Endroit de l'enchère: Sur les lieux mêmes

Lot 36, rang 5, Canton Lafontaine, Ste-Perpétue, Comté L'Islet
—Camp 14' X 16' (matricule 661) et Toilette 3' X 3' (matricule 2052)
Mise à prix: 1,00$
Visite des lieux: 3 juillet 1980 (14:00 - 14:15 heures)
Date de l'enchère: 3 juillet 1980 (14:15 heures)
Endroit de l'enchère: Sur les lieux mêmes

Lot 41, rang 5, Canton Lafontaine, Ste-Perpétue, Comté L'Islet
—Camp 12' X 20' (matricule 616)
Mise à prix: 1,00$
Visite des lieux: 3 juillet 1980 (14:45 - 15:00 heures)
Date de l'enchère: 3 juillet 1980 (15:00 - heures)
Endroit de l'enchère: sur les lieux mêmes

Lot 47, Bloc A, Canton Fournier, Lac des Plaines, Comté L'Islet
—Résidence (matricule 1515)
Mise à prix: 1,00$
Visite des lieux: 3 juillet 1980 (16:00 - 16:15 heures)
Date de l'enchère: 3 juillet 1980 (16:15 heures)
Endroit de l'enchère: Sur les lieux même

Condition de vente:
Aucune offre inférieure à 1,00$ ne sera considérée.
L'acheteur devra payer sur place à chaque vente, un montant de cent dollars (100,00$) en argent ou par chèque visé payable à l'ordre du Ministre des Finances du Québec, à titre de dépôt pour garantir l'exécution des travaux de démolition ou de déplacement et de nettoyage de terrain. Le dit montant servira également à garantir l'engagement de l'acheteur, à signer le contrat de vente et à verser le plein montant du prix de vente dans les 24 heures de la vente.

Cette vente sera tenue sur les lieux mêmes et toutes les conditions s'y rapportant seront lues avant la mise aux enchères. Pour obtenir les conditions de vente, on peut s'adresser à Monsieur René Gamache, Service de l'acquisition d'immeubles, ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement, 475, St-Amable, 7ième étage, Québec (Québec) G1R 4X9. Téléphone (418) 643-8835.

Le Sous-ministre
Pierre Sarault

Avis publics

CITE DE MONTMAGNY
Co. Montmagny

APPELS D'OFFRES

PROJET: Réfection et agrandissement à l'édifice de la Mairie.
PROPRIETAIRE:
Cité de Montmagny,
97 Avenue Ste-Julie
Montmagny, P.Q. G5V 3S3
ARCHITECTE:
Paul E. Samson A.D.B.A.,
56 rue St-Pierre, local 402
Québec, P.Q. G1K 4A1
CONSULTANTS:
CHARPENTE,
MECANIQUE,
PLOMBERIE &
ELECTRICITE:
Després, Landry & Associés,
1 Place de l'Eglise, local 400
Montmagny, P.Q. G5V 2L9

La Cité de Montmagny demande des soumissions pour la réfection et l'agrandissement de son édifice de la Mairie, situé à 97 Avenue Ste-Julie, Montmagny, P.Q.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux les personnes ou corporations ayant leur principale place d'affaire dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pouvant être obtenus au bureau de l'architecte, à l'adresse ci-haut mentionnée.

Dépôt: Pour obtenir tous les documents, l'entrepreneur devra faire un dépôt de CENT DOLLARS ($100.00) sous forme de chèque visé fait à l'ordre de l'Architecte; cette somme sera remise sur réception des plans à l'architecte en bonne condition, trente jours (30) après l'ouverture des soumissions.

Le dépôt ne sera pas remis aux entrepreneurs qui ne présentent pas de soumission.

Les plans et devis peuvent être également vus au bureau de l'Association des Constructeurs du Québec, 375 rue Verdun, Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% de la valeur du contrat, à l'ordre de la Cité de Montmagny ou d'un cautionnement de soumission au montant de 15% de la valeur de la soumission et des autres obligations écrites au devis, le tout valide pour une période pour 60 jours de la date de l'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour: a) Un cautionnement d'exécution de contrat pour une valeur de 50% du montant du contrat, b) Un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services pour un montant initial de 50% du contrat, c) Un cautionnement d'entretien pour une période de cinq ans au montant de 5% du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au sous-signé à la Cité de Montmagny, 97 Avenue Ste-Julie, Montmagny, Cté Mtgny, seront reçues jusqu'à 16:00 heures, heure locale en vigueur le 11 juillet 1980 pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

L'Entrepreneur général soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisit dans les spécialités sous mentionnées fourniront à leurs frais, des cautionnements demandés et échangeables à la signature du contrat pour: a) Un cautionnement d'exécution et des obligations pour gages, matériaux et services au montant de 50% du montant du contrat, b) Un cautionnement d'entretien pour une période de cinq (5) ans au montant de 5% du montant du contrat pour les spécialités ci-dessus nommées dont la plomberie, le chauffage, l'électricité et la ventilation.

Ces soumissions devraient être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% de la valeur de la soumission de la spécialité, fait à l'orde du Propriétaire et de l'Entrepreneur à être choisi ou d'un cautionnement de soumission établi au montant de 15% de la valeur de la soumission, valide pour 60 jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie devra accompagner la copie destinée au Propriétaire remise au Bureau des Soumissions Déposées.

Les sous-traitants assujettis aux règlements des Soumissions déposées du Québec devront présenter leur soumission pas plus tard que 16:00 heures, le 9 juillet, 1980.

Il appartient aux Entrepreneurs généraux soumissionnaires de juger le choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Donné à Montmagny, le 20 juin 1980.

Jacques Pelletier,
Greffier de la Cité de Montmagny.

ELECTIONS CANADA

RAPPORT DU CANDIDAT
CONCERNANT LES DÉPENSES D'ÉLECTION

SOMMAIRE DES DÉPENSES D'ÉLECTION

CIRCONSCRIPTION: BELLECHASSE

CANDIDAT: FRANCE THEBERGE

	MONTANT
NOMBRE DE DONATEURS	1
CONTRIBUTIONS	$ 5.00
DÉPENSES D'ÉLECTION PAYÉES	$ 5.00
CRÉANCES IMPAYÉES — NON CONTESTÉES	$ NIL
— CONTESTÉES	$ NIL
TOTAL DES DÉPENSES D'ÉLECTION	$ 5.00
LIMITE PERMISE	$ 27,778.75

L'AGENT OFFICIEL JACQUES GIROUX

Le rapport complet concernant les dépenses d'élection peut être examiné à mon bureau par tout électeur durant les six mois qui suivent la date où j'ai reçu ledit rapport.

DATE REÇU 16 JUIN 1980

PRESIDENT D'ÉLECTION PIERRE FAFARD

ADRESSE RTE DES PIONNIERS OUEST
L'ISLET QUEBEC

RAPPORT DU VERIFICATEUR

En vertu de la Loi électorale du Canada,
A M. Jacques Giroux,
869 Jean-Noël,
Sainte-Foy, Québec
Agent officiel de Mme France Théberge, candidat à l'élection tenue le 18e jour de février 80 dans la circonscription de Bellechasse.

J'ai vérifié le rapport du candidat concernant les dépenses d'élection et le sommaire que contient ce rapport pour la candidature de Mme France Théberge.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté, par conséquent, les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances. Comme il s'agit d'une candidature, les procédés de vérification ne permettent pas de déterminer l'ampleur des opérations qui auraient pu être omises des registres comptables et j'ai donc axé ma vérification sur les opérations financières consignées dans les registres comptables du candidat.

A mon avis, le rapport concernant les dépenses d'élection présente fidèlement les opérations à l'égard desquelles l'article 63 exige la présentation d'états détaillés dans le rapport du candidat qui sont consignées dans les registres comptables du candidat.

Je déclare, de plus, que les montants apparaissant au sommaire des dépenses d'élection, notamment des contributions de $5.00 et des dépenses d'élection de $5.00 sont les mêmes que les totaux correspondants apparaissant dans le rapport.

Jean Deschamps, comptable agréé
46 Notre-Dame
Oka, JON-1E0
Tél. 479-8240

Publié par le président d'élection conformément à l'Article 63 de la Loi électorale du Canada.

ELECTIONS CANADA

RAPPORT DU CANDIDAT
CONCERNANT LES DÉPENSES D'ÉLECTION

SOMMAIRE DES DÉPENSES D'ÉLECTION

CIRCONSCRIPTION: BELLECHASSE

CANDIDAT: ALAIN GARANT

	MONTANT
NOMBRE DE DONATEURS	148
CONTRIBUTIONS	$ 24,959.90
DÉPENSES D'ÉLECTION PAYÉES	$ 25,139.92
CRÉANCES IMPAYÉES — NON CONTESTÉES	$ NIL
— CONTESTÉES	$ MO:
TOTAL DES DÉPENSES D'ÉLECTION	$ 25,139.92
LIMITE PERMISE	$ 27,778.75

L'AGENT OFFICIEL LOUIS MARIE GARANT

Le rapport complet concernant les dépenses d'élection peut être examiné à mon bureau par tout électeur durant les six mois qui suivent la date où j'ai reçu ledit rapport.

DATE REÇU 16 JUIN 1980

PRÉSIDENT D'ÉLECTION PIERRE FAFARD

ADRESSE RTE DES PIONNIERS OUEST
L'ISLET QUEBEC

RAPPORT DES VERIFICATEURS

Monsieur Louis-Marie Garant
Agent officiel de Monsieur Alain Garant, candidat à l'élection de député à la Chambre des Communes du Canada tenue le 18ème jour de février 1980 dans la circonscription de Bellechasse.

Nous avons examiné le rapport concernant les dépenses d'élection et le sommaire que contient ce rapport, pour la candidature de monsieur Alain Garant dans l'élection mentionnée ci-dessus. Notre examen était destiné uniquement à permettre d'exprimer une opinion conformément à la Loi électorale du Canada; comme expliqué ci-dessous, il n'était pas destiné à déterminer l'ampleur des omissions éventuelles dans les registres comptables. Notre examen a comporté une revue générale des procédés comptables ainsi que les sondages des registres comptables et autres preuves à l'appui que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances pour produire notre rapport.

A notre avis, le rapport concernant les dépenses d'élection de monsieur Alain Garant, présente fidèlement les renseignements contenus dans les registres comptables sur lesquels il est fondé, conformément au traitement comptable prescrit par la Loi et les directives publiées par le directeur général des élections. De plus, nous certifions que les montants paraissant dans le sommaire du rapport sont bien les mêmes que les totaux auxquels ils correspondent dans le rapport concernant les dépenses d'élection.

Aucun procédé normal de vérification ne permet de déterminer l'ampleur des omissions éventuelles dans les registres comptables relatifs à une candidature. En conséquence, nous ne sommes ni tenus par la Loi, ni matériellement en mesure de déclarer si, à notre avis, toutes les opérations afférentes à la candidature de monsieur Alain Garant ont été comptabilisées.

Mallette, Benoit, Bélanger, Rondeau
& Associés
Comptables agréés

Québec, le 10 juin 1980.

Publié par le président d'élection conformément à l'Article 63 de la Loi électorale du Canada.

Les PETITES ANNONCES

MONTMAGNY
248-0415
LA POCATIERE
856-1514

TARIF DES PETITES ANNONCES
- Pour 15 mots: $2.50
- Chaque mot supplémentaire: $0.05 le mot
- Première parution: Minimum $2.50
- Parution suivante: moins $0.25

A VENDRE

PROPRIETAIRES D'ERABLIERES, doublez vos revenus avec Naturalflow. Essayez les nouveaux tuyau bleus empêchant les bactéries, garantie pour 10 ans. Aussi nous avons la capsule Floomore. MOTEUR DIESEL neuf de 8 H.P. à 65 H.P. Tél. 359-2787.
24-5-JNO

CAMARO Z28 1974, moteur 350 LT1, peinture gris argent avec bandes noir, tuyau d'échappement chromé, très propre. Jamais sortie l'hiver. Prix à discuter. 246-5297.
25-6-2fs

MAISON à vendre à L'Islet-sur-Mer, en brique, cheminée, grand terran jusqu'au bord du fleuve 41 X 27. 247-3268.
25-6-JNO

MINI LAVEUSE-ESSOREUSE marque Simplicity De Luxe. MINI SECHEUSE Kenmore à prix de débarras. 259-7786 demandez Ginette. A partir de 5 hres 259-7370.
25-6-3fs

VOLKSWAGEN 1970 moteur endommagé. POELE COMBINE A L'HUILE ET AU PROPANE, LIT 39 Pouces très propre. Téléphonez sur l'heure du dîner ou après 5 hres. 248-3469.
25-6-3fs

DODGE DEMON 6 cylindres 1971 automatique, et pneus radiaux, bon moteur, pour bricoleur ou pièces 259-7608.
25-6-2fs

CHEVROLET 1979, Caprice Landau, très propre, 20,000 milles. Toute équipée, vitres et sièges électrique, auto-pilote, etc. Cause mariage. 247-5581 après 5 hres.
18-6-2fs

MEUBLE TRADITIONNEL QUEBECOIS encoignure (vaisselier de coin) une porte vitrée et une porte avec croix St-André. Prix à discuter 248-7471, 246-5515
25-6-1f

FORD BRONCO 78. 48,000 Km, propre. Prix à discuter Tél. 247-5824.
25-6-3fs

1 RATEAU-FILEUR Oliver en parfait ordre. Tél.: 248-3680.
25-6-2fs

FRAISES A VENDRE $4.50 le gallon Tél.: 248-2704.
25-6-2fs

UN CAMPEUR pour boîte de pick-up, très propre. Tél.: 248-0426.
25-6-1f

HARLEY DAVIDSON 1200cc, année 1975, 50% de chrome. En parfaite condition. Pour l'autoroute. Prix à discuter. Tél.: 259-7293 ou 259-7663.
25-6-2fs

PONTIAC LEMANS 1976, coupé sport, transmission au plancher automatique, roues rallye, miroirs sports, 8 forces. 243-2664.
25-6-4fs

BELLE AUBAINE, moto HONDA 400 T, neuf, 1980 avec garantie 800 Kilomètres, 2 casques neufs. Tél.: après 18 hres 248-1678.
26-6-3fs

TRACTEUR TONDEUSE à vendre à l'état de neuf Tél.: 259-2246.
25-6-3fs

2 HAUT-PARLEURS 125 watts RMS, très bonne condition. Un an d'usage. Prix à discuter. Tél.: Après 6 hres 248-3107.
25-6-3fs

MAISON 2 logements située Rivière-du-Sud ou à échanger pour terre à bois. 469-2248.
25-6-1F

GENERATRICE PINCOR 16000 watts. Tél.: 247-3233.
25-6-3fs

A vendre ou à louer UNIS FAMILIALES, jumelées à Cap St-Ignace. Tél: Le jour 246-5379, le soir 247-5112.
12-9-JNO

TERRAIN 80 X 100 à Montmagny, avec services et maison Habitec 2000. Tél.: 259-7937.
9-4-JNO

CHALET à vendre, 2 étages, borné fleuve, St-Denis. Pierre Rancourt, 832-6305 Groupe St-Laurent Courtier 839-7546.
18-6-2fs

DIVAN-LIT et FAUTEUIL, REFRIGERATEUR, POELE 24 pouces, T.V. noir et blanc 20 po. Conviendrait pour chalet. Tél.: 246-5273.
18-6-2fs

BATTERIE maximum de 25 morceaux, très bon état, prix à discuter. Tél.: 598-3377 demandez René.
18-6-2fs

TRACTEUR à vendre M.F. 285, diésel 1978, 800 heures avec prise de force continue. 1 autre M.F. 255 diésel 1977, avec cabine, 900 heures. Prix à discuter. Tél.: 418-899-2785 ou 418-359-2461.
18-6-2fs

MINI LAVEUSE-ESSOREUSE de marque Hitachi, très bon prix. Demandez Denyse Hunter. 598-3355 (jour), 598-9232 (soir).
18-6-2fs

DEBUSQUEUSE en parfait ordre. Prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 356-3036.
18-6-2fs

TERRAIN à vendre, rue Kirouac, suite au Carré du Roi, 60' X 130', 90 cents pi. carré. Après 5 hres 248-7227.
18-6-2fs

FRAISES, téléphonez votre commande 10% de réduction. Nous livrerons. BOIS pour fournaise et foyer. Tél.: 246-3781.
18-6-2fs

TERRA-JET 1974, avec support à canot en très bonne condition. Tél.: 248-3491.
18-6-2fs

SET de chambre comprenant 1 lit, 1 commode avec miroir, 1 bureau, 2 matelas, à l'état de neuf. Tél.: 248-7414.
186-2fs

MOTOCYCLETTE Honda CY 500, 1978, 8,200 kilomètres, très propre. 248-3491.
18-6-2fs

TERRAIN rue Jacques Lelièvre, près de l'aréna. Orchestre offre ses services, musique canadienne, moderne, western. S'adresser à Cap St-Ignace, tél.: 246-5264.
18-6-2fs

BRULEUR à l'huile et réservoir ainsi que tuyauterie de chauffage. Le tout en bon état. Tél.: 248-1868.
18-6-2fs

TRAILER roues 13 pouces $225.00 GUITARE ACCOUSTIQUE $100.00, TRIUMPH DECAPOTABLE TR 6 $4000.00, 4 PNEUS RADIAUX usagés $100.00. Tél.: 248-2743.
25-6-JNO

TERRE et GRAVIER à vendre. Livraison. 248-2585.
25-6-1fs

PICK UP Ford 1979 1/2 tonne, F. 100, Custom, noir ligne rouge chaque côté, 10,000 km. Cabine de boite en fibre de verre, neuve. Tél.: 469-2430.
25-6-1fs

Deux RATEAUX à foin, à vendre, un Oliver et l'autre International. Tél.: 354-2674.
25-6-1fs

Venez pêcher votre truite mouchetées et arc-en-ciel au Piscyculture Gilles Boulet propriétaire 246-5859 du lundi au vendredi à partir de 4 h. P.M. Samedi, dimanche toute la journée.
4-6-5fs

POELE Bélanger électrique, 30 pouces, 4 ronds. Prix $125.00. EVIER de cuisine en fonte blanc. LAMPE de cuisine extensible. Tél.: 248-0435.
18-6-2fs

HONDA CB 750 K, 1979, 6,600 km, très propre, à prix raisonnable. 248-1226, 248-3938.
18-6-2fs

EQUIPEMENT de plongée sous-marine. Après 5 heures, tél.: 354-2651.
18-6-2fs

JIMMY 1976, 38,000 milles, 2 X 4, tél: Le jour 248-3553, le soir 248-7232.
11-6-4fs

Trois ESSIEUX de maison-mobile n'incluant pas les roues. Tél.: le jour 248-3553, le soir 248-7232.
11-6-4fs

BUNGALOW 26' X 42' façade en pierre, foyer, porte-patio, terrain paysagé, 75' X 110', situé sur 12e Rue Montmagny. Hypothèque transférable, cause départ. Tél.: 248-5750.
4-6-JNO

1 SOFA en bois franc avec beau coussin et dossier détachable. Conviendrait pour vivoir ou sous-sol. Aussi 2 CHAISES berçantes de cuisine. Inf. 248-0563.
4-6-JNO

Petit LOTS à bois, situé à Cap St-Ignace. 248-4665.
4-6-JNO

CHALET à vendre, terrain 120 X 120, semi-meublé, Mont-Magnifique, route 283, Montmagny. Tél.: 248-1773 ou 623-5771.
11-6-4fs

CANOT chasse (Indien) 16 pieds plus 2 avirons $235.00 plus champoux canot chasse Indien 16 pieds Beaumier plus 2 avirons $315.00 pas de quilles. Canot R2et R3 chasse (Indien) 16 pieds R2 $325.00, R3 $315.00. Chaloupe 12 pieds fibre de verre $329.00 Raynald Fortin 248-2008, [illegible] 3797.
11-6-4fs

Devenez un quincaillier PROfessionnel

Devenez le quincaillier PRO de votre localité

La popularité des quincailleries PRO, le pouvoir d'achat, l'organisation et l'aide apportée aux membres, font des quincailleries PRO des entreprises enviables et rentables. En plus aucun frais d'adhésion ne sont exigés.

Plusieurs territoires sont encore disponibles pour les quincailleries indépendantes ou pour les personnes disposant d'un capital minimum de $50,000.00 ou la possibilité d'endossement, le goût des affaires, le dynamisme et le sens de l'organisation.

Le groupe PRO offre un programme complet, expérimenté, en somme une aide de PROfessionnel qui est l'assurance du succès. Vous demeurez indépendant tout en étant associé, profitant de la force de l'organisation PRO.

Si vous avez le goût de la réussite, un dossier décrivant les avantages est disponible. Écrivez ou téléphonez à frais virés au soussigné, il se fera un plaisir de vous faire parvenir le dossier démontrant les avantages d'être un quincaillier PRO.

Monsieur Alain LeRoux
Directeur des ventes

LACROIX (QUÉBEC) INC.
57, Commerciale,
Lévis, Québec.
G6V 6P7
(418) 837-4711
Télex: 051-3720

Population de Cap St-Ignace
NOUVEAU SERVICE DE TAXI
Claude Gosselin
246-5868

NOUS SOMMES ACHETEURS DE
BILLOTS DE TREMBLE
EN 8 PIEDS
Bois Carvin Inc.
Gaétan Garon
Ste-Justine, cté Dorchester
Bur.: **383-3060** Rés.: **383-3652**

CAISSE POPULAIRE DE LAURIERVILLE
CONSTRUCTION D'UN IMMEUBLE

APPEL D'OFFRES

ARCHITECTES:
Caouette et Vachon,
570 nord, rue Notre-Dame,
Thetford-Mines, P.Q.

INGENIEURS EN MECANIQUE ET ELECTRICITE:
Jean Pineau & Associés Ltée,
399 rue Morse,
Ste-Foy, P.Q.

La Caisse Populaire de Laurierville demande par les présentes des soumissions aux entrepreneurs généraux pour les travaux de construction de son immeuble.

Les plans, devis, documents contractuels et tout autre renseignement pourront être obtenus au bureau des architectes Caouette et Vachon, 570 nord, rue Notre-Dame, Thetford-Mines, contre un dépôt de cent dollars ($100.00) remboursable sur retour des documents, et ce à compter du 20 juin 1980.

Les soumissions des entrepreneurs généraux devront être accompagnées premièrement d'une résolution autorisant le signataire à présenter la soumission et deuxièmement d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de trente (30) jours de la date d'ouverture des soumissions, l'un ou l'autre à l'ordre du propriétaire, au montant de dix mille dollars ($10,000.00).

A la signature du contrat, le chèque visé ou le cautionnement de soumission devra être échangé contre un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et sercices, chacun égal à 50% du montant du contrat.

Les soumissions des entrepreneurs généraux, complétées en trois (3) exemplaires, déposées dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau de la Caisse Populaire, jusqu'à quinze heures (15.00), heure en vigueur localement, le 7 juillet 1980, pour être ouvertes le même jour, à la même heure et au même endroit.

Les soumissions des sous-traitants, déposées dans des enveloppes cachetées et adressées aux entrepreneurs généraux, avec copie pour l'architecte et copie pour le propriétaire, accompagnées premièrement d'une résolution autorisant le signataire à présenter la soumission et deuxièmement d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions, l'un ou l'autre émis à l'ordre du propriétaire pour le montant indiqué ci-dessous, seront reçues à l'un des Bureaux des Soumissions Déposées du Québec, jusqu'à quinze heures (15.00), heure en vigueur localement, le 4 juillet 1980.

Corps de métiers	Montant du chèque visé ou cautionnement de soumission
Plomberie	$ 500.00
Electricité	$1,000.00
Ventilation	$1,000.00

L'entrepreneur général a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis lui fourniront, à leurs frais, un cautionnementd'exécution et avec un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

L'entrepreneur général est également responsable du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

La Caisse Populaire de Laurierville
par: André Caron, Directeur Général
Le 16 juin 1980

TRIUMPH Spit Fire 1500, 1974, très bon état, prix à discuter. Après 3 hres 248-4507.

11-6-4fs

FOURNAISE à bois, modèle 232 L'Islet. 2 POELES à bois, 12 PORTES en pin anciennes, 1 BASSIN et un POT à l'eau, 1 CHIFFONNIER, 1 RAMPE d'escalier ancienne. 247-3222.

18-4-2fs

CAMPEUR motorisé, 26 pieds. CHEVOLET 74, 11,000 milles, équipement complet. L'extérieur a besoin de réparation. Aubaine $6500. Acheteur sérieux seulement. 259-7736.

18-6-2fs

2 PORTES intérieure et extérieure avec passe; LAVEUSE 6 mois d'usage, 259-7588. S'adresser 248-6119.

18-6-2fs

MAISON de construction récente avec terrain de plus de 5000 pieds carrés boisés, sous-sol fini, directement du propriétaire. 248-0501.

18-6-2fs

TENTE-ROULOTTE 1975, 4 places, avec toit rigide, très propre. 469-2433.

18-6-2fs

CHIOTS Labrador noir, pure race, non enregistré, né le 1er mai 80. 248-2818.

11-6-4fs

MAISON 7 1/2 pièces, très bien située, prix à discuter. Pour information 248-1828.

11-6-4fs

MAISON neuve 26 X 40, terrain 80 X 90, cause départ, située à 120 7ème rue. 248-7289.

11-6-4fs

CHEVAL d'équitation $1,000 ou à échanger contre jument de selle. Tél.: 856-4161.

11-6-4fs

1 DODGE Monaco Cresdwood, station, 1978, 40,000 milles, équipé pour tirer une roulotte. Equipement additionnel. Le tout au prix de $5,200.00. 248-2802.

18-6-JNO

TERRAIN à Berthier-sur-Mer, Rte 132, 251 pi façade x 380 pi profondeur, terrain plat et clôturé, prix 11 cents pi carré. Tél.: (418) 851-1535.

16-4-JNO

Aubaine, ancienne MAISON rénovée, 2 étages, finition intérieur, bois naturel, garage, très grand terrain située au début de Cap St-Ignace. 884-3430.

11-6-4fs

4 ENSEMBLES patio comprenant 4 chaises et 1 table en broche avec rembourage. 259-7744.

11-6-4fs

CABANON 7 X 8, fini en clabor. CHAISES de parterre pliantes. 75 PIQUETS en cèdre. TABLE avec 4 chaises pour chalet. Tél.: 492-6901.

25-6-1fs

MONTE-CARLO 1977, 37,000 milles, bon équipement en bon état. ROULOTTE L'Islet Cavalier 1977, 22 pieds avec auvent. Bonne condition. 356-5808.

25-6-1fs

Pour ta 80 c'est le temps. Viens voir. Les roulottes légères en fibre de verre sont arrivées. Dodge Van fini campeur neuf à prix exceptionnel. Chez Ernest Thibault, St-Cyrille de L'Islet. 247-3872 ou 247-5186.

5-3-JNO

AUTO Oldsmobile Toronado 1973, en très bon état, moteur 455, prix à discuter. 248-4658.

7-5-JNO

CHRYSLER Newport 1975, peinture neuve, très bonne condition $2,700.00. NOVA 1969, bonne condition $300.00. 246-5704.

18-6-2fs

FRIGIDAIRE et POELE électrique blanc. LIT 39 pces avec sommier et matelas. WIND CUTPER, dossier et valise pour moto. 248-6181.

25-6-1fs

CASSE-CROUTE du Lac S'Elest propriétaire Donia Melançon. 359-2014.

25-6-1fs

FOIN 1979, à vendre et FOIN 1980 sur le champ. Tél.: 598-6866.

18-6-2fs

AUTOMOBILE Comet, 1976, 4 portes, automatique, en parfaite condition. Tél.: 248-0357.

18-6-2fs

MAISON de 7 1/2 appartements, entrée en alphaste, garage, cour en arrière, avec 4 arbres et 1 potager. Près de l'église en face du bureau de poste. MENAGES de toutes sortes à vendre. 249-2991.

25-6-1fs

ROBE de mariée avec diadème et voile de modèle récent. Grandeur 7-8 ans. Tél.: 248-2658.

25-6-1fs

CORROYEUR cylindre rond 13 po. neuf sur bearing 3 couteaux. 1 FAN 9 pouces d'entrée, 8 pouces sortie. Tél.: 246-5386 le soir.

25-6-1fs

RECOLTE de foin à vendre à Berthier-sur-Mer. Tél.: 259-7432.

25-6-1fs

Une TENTE familiale de 12 X 15 avec cuisinette. Au prix de $125.00. Tél.: 356-2760.

25-6-1fs

POELE électrique, combiné au bois à vendre. Tél.: 469-3370 de 1 h à 6 hres p.m.

18-6-2fs

SCIE à ruban de 10 pouces de marque Rochwell, 1 mois d'usure. Tél.: 598-3645.

25-6-2fs

MAISON Canadienne, foyer, garage, grande, ruisseau, chute, lac, truites, 30 arpents St-Fabien de Panet. $29,500.00. 1-249-2662.

25-6-2fs

TRACTEUR International, 1973, avec chargeur série 444, en très bon état. 249-2911.

25-6-2fs

Vente de LIQUIDATION à la Bijouterie Annie à 130, 6e Avenue, Ville de L'Islet. Tél.: 247-5305.

25-6-2fs

TENTE-ROULOTTE Lionel 1975, 6 places. De Luxe, toit rigide, poêle à gaz, 3 ronds, petit frigidaire électrique. Prix à discuter. Tél.: 248-3131.

25-6-2fs

Au Village de St-Pierre, POELE à bois, ancienne COMMODE avec poignée en pierre, ancien MOULIN à coudre Singer. Terrain 87' X 87'. Tél.: 248-2524.

25-6-2fs

A vendre LAVEUSE-ESSOREUSE, usagée $85.00. 4 ans d'usage. Tél.: 247-3475.

25-6-4fs

CHEVROLET Impala 1972, 4 portes,$ 300.00. Cause de la vente: Départ. 356-2248.

25-6-4fs

2 TERRAINS à vendre 90 X 240, situé sur la route 132, 1 mille passé l'Espinay. Tél.: 246-3755.

25-6-6fs

ROULOTTE Dauphine 15 pieds, 1965. Tél.: 247-5488 de 9 h. am à 5h. 30 p.m.

25-6-JNO

MOTEUR Diesel "Slanzi" 24 forces, 2 cylindres refroidi à air, starteur électrique ayant 2 mois de service. Tracteur "Massey-Ferguson" MF 130, Diesel, 28 HP, attelage 3 points blocage différentiel 19, avec protecteur avant très propre. Génératrice "Onan" 10,000 watt 1800 RPM, 120-240 volts. Parfaite condition. Annexe à l'huile "L'Islet" avec tang filtrer, tuyaux, idéal pour chalet ou résidence. Banc en métal pour montage de génératrice et pompe vacuum actionné par tracteur incluant prise de pouvoir, boite engrenage, poulie. Cause de vente érablière convertie à l'électricité. Tél.: 598-6580.

28-5-5fs

LAVEUSE-SECHEUSE, ensemble de SALON, 3 pièces, ensemble de CHAMBRE à coucher complet de stule colonial neuf, prix à discuter. 259-7079.

18-6-2fs

LAVEUSE-SECHEUSE, LAVE-VAISELLE, POELE 30 po couleur or moisson, en très bon état. Tél.: 469-2028.

18-6-3fs

CUINETTE 17" pour roulotte de 23' ou 24'. Complète avec porte aluminium. En parfait état. Tél.: 248-2677.

18-6-3fs

St-Philémon, Bellechasse, magnifique canadienne au prix coûtant dans un décor splendide sur les montagnes. Martin Morisset 884-2091. Le Permanent Courtier 658-7000.

4-6-4fs

1 MOTEUR 350 G.M. haute performance 375 p.c. Prix à discuter. 356-5432.

4-6-4fs

CAN-AM 1977, 125 qualifier seulement 375 milles $800.00. Après 5 hres. 598-9275.

4-6-4fs

CONDITIONNEUR à foins MF, 7 pieds, bonne condition. 884-2406.

4-6-4fs

BOITE de camion 14 pi de long. Prix $500.00. SOUFFLEUR à neige s'adaptant sur le devan d'un tracteur, presque neuf. Prix $250.00. MORCEAUX de galere d'escalier de fer de sauvetage. Prix $350.00 pour le tout ou en détail. Tél.: 598-6073 de 12h à 1h.30min. Le soir de 6h 39 à 7 h.

18-6-3fs

POELE électrique combiné au bois à vendre avec ventilateur 42 pouces de large. Tél.: 247-3092.

11-6-3fs

TABLE de billard 4 X 8, plymouth Cricket 73, le tout en bonne condition. 223-3013, 223-3011.

11-6-3fs

MAISON MOBILE, 14 X 68 avec foyer. 259-2251.

11-6-3fs

HONDA GL-1000, 1978, noir, 5,000 km. 248-0515 demandez Robert.

11-6-3fs

JAVELIN SST 1972, pour pièces. Tél.: 248-3079 après 5 hres.

11-6-3fs

Pour tout transport de machinerie lourde, un
FARDIER EST INDISPENSABLE
Sur la Rive-Sud, faite appel à un spécialiste
LES ENTREPRISES DENIS HEBERT INC.
1075 Chemin Bellevue est, Cap St-Ignace
246-3154-5950
SERVICE 24 HRES. PAR JOUR
Certificat de permis: Q3016666661-662

TISSUS ST-PIERRE ENR.
101 ouest, St-Jean Baptiste
Montmagny
248-6095
Tissus à la verge - coupons - rideaux - tentures - tissus à rembourrage - foam - coussins - etc.

BUREAU A LOUER
3,000 pieds carrés d'espace à bureaux à louer, air climatisé, situé à St-Jean Port-Joli. Libre le 1er juillet, pour de plus amples informations, téléphonez à:
856-3807

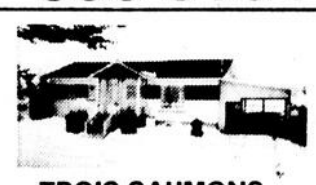
A vendre
MAISON NEUVE
avec foyer
Route des Pionniers
L'Islet
Grand terrain. Vue magnifique sur le fleuve. Piscine. Cause: transfert.
Information:
247-5875
après 6 hres. P.M.

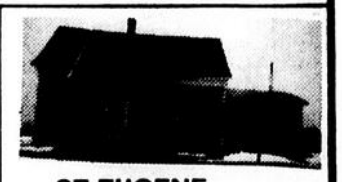
Galerie Canine du Québec
565 Ave Ste-Thérèse, Beauport
Chenil Sébastien Inc.
Choix dans 30 races de chiens enrégistrés et vaccinés
Salon Belle
Tonte et toilettage de chiens
École de dressage O.D.A.
Dressage de chiens
661-7128 661-8656

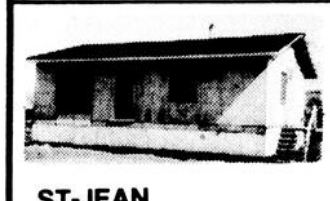
LE MONDE DU DENIM
(BLUE JEANS)
Vous avez maintenant la possibilité d'opérer vous-même un commerce de jeans de "marques connues" ainsi que des accessoires à des prix compétitifs.
Nous vous aiderons à organiser votre commerce. Gérez à partir de votre demeure ou de votre magasin. Mise de fond minime.
Pour de plus amples renseignements téléphonez ou écrivez en incluant votre no. de téléphone:
LE MONDE DE L'ARTISANAT ET DU DENIM LTÉE
3452 est, Ontario Qué. H1W 1R2
1-514-525-6661

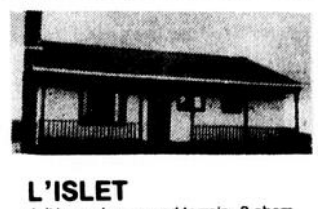
LES IMMEUBLES DE CHEZ-NOUS
Daniel St-Jean, courtier
Rte 230, Galeries La Pocatière
856-3134

ST-DAMASE
Belle propriété avec commerce ou possibilité de logements. Prix réduit.


TROIS-SAUMONS
Joli bungalow, abris d'autos, avec grand terrain de camping pouvant accomoder roulottes et tentes


ST-EUGENE
Maison canadienne, très grand terrain. Prix intéressant.


ST-JEAN
Bungalow pas complétement fini, 2 chambres, chauffage électrique, bon prix.


L'ISLET
Joli bungalow, grand terrain, 3 chambres, chauffage électrique, prix très abordable.

ST-EUGENE
Superbe résidence avec garage et sous-sol. Magnifique terrain paysagé

DÉPANNEUR
Dans la région comprenant: bâtisse, équipement et inventaire. Très bon chiffre d'affaire

GARAGE
Débosselage et peinture. Bon chiffre d'affaires. Prix très intéressant.

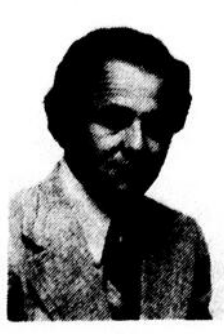
DEUX BRASSERIES
Dans la région comprenant équipement et stationnement.

HOTEL
Dans la région de Kamouraska. Bonne rentabilité. Excellente occasion pour couple qui veulent débuter en affaire

LES IMMEUBLES DE CHEZ-NOUS
856-3134
856-3135

Daniel St-Jean
498-2141

Louise Caron
247-3233


Réal St-Laurent
856-4836

Yves Lévesque
856-1221

CHALOUPE d'aluminium avec moteur 20 HP et remorque. Appelez après 18 hres 359-2194.

11-6-3fs

OLDSMOBILE Delta Royal 1976, 2 portes, H.T.O.P., tout équipé, 55,000 milles. Cause 2ème voiture. 248-2290.

18-6-2fs

MOTOR HOMES 1978, 20 pieds, 30,000 milles à vendre ou à louer. 259-7374.

11-6-3fs

MAISON 2 étage, au centre du village, terrain 100 X 300. 259-7895.

11-6-4fs

4 X 4 DODGE Power Wagon, PICK-UP 1969, 10 vitesses, boîte en acier épais. En très bonne condition. Prix $850.00. Tél.: 354-2882 ou 854-2979.

18-6-3fs

MAISON située rue St-André à St-Pascal, 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher, remise extérieure, terrain aménagé, très belle occasion. Tél.: 492-3161.

18-6-3fs

Une AUTOMOBILE Marquis Bourham 1978, deux portes avec moteur 400, 25,000 milles; équipée de cerveau frein, cerveau direction, radio AM FM stéréo, vitres et antennes électriques, volant ajustable. Prix à discuter. Tél.: 356-5287.

11-6-3fs

MAISON à Notre-Dame du Rosaire, 13 pièces. Pour informations 469-3006.

11-6-3fs

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1971, toit rigide, 6 places, toute équipée, très propre. Auvent à l'état de neuf. 887-3533.

11-6-3fs

Enfin je vous offre tout ce qu'il faut pour votre parterre, comme balançoire avec toit et table et aussi chaises, patio, tête à tête et chaise longue ajustable. S'adresser à 248-7952.

11-6-4fs

DISCO Space à vendre comprenant système de son complet et jeux de lumières. Tél.: 248-0249.

11-6-4fs

MAISON 20 X 24, 1 étage, avec terrain mesurant 56 X 80, située à 191 rue le rang des Prairies à St-François de Montmagny. Cause de départ, prix raisonnable. Convenant très bien pour résidence d'été. 418-259-7786.

18-6-4fs

LOT rang 8, St-Adalbert, 116 acres de long, 4 acres de large. 4 à 6 milles entailles d'érables. Jamais entaillées, le reste en bois mêlé, de bois mou et autres. Vous adressez à Mme Lucien Bernier, Rang 8 St-Adalbert, Cté L'Islet. Le prix à discuter avec l'acheteur.

18-6-4fs

FOIN debout, 20 cents la balle, au rang des Sables. 856-4161.

18-6-4fs

PRESSE no 9 Massey Ferguson, EPANDEUR à fumier, MONTE-BALLE, un RATEAU semi-porté, une HERSE à ressorts, un SEMOIR, une CHARRUE 2 versoirs. Le tout pour $3,000. Tél.: 856-4161.

18-6-4fs

MAISON-MOBILE 5 1/2 pièces, hypothèque transférable, s'adresser à: jour 248-0466. Soir 246-5010.

4-6-4fs

CAMION Chevrolet 1972, 1 1/2 tonnes avec dompeuse. Tél.: 259-7410.

18-6-4fs

LINCOLN Continental 1976, 48,000 milles. 598-3253.

21-5-JNO

MAISON à vendre 28 X 40 (1978), St-Aubert de L'Islet. Tél.: 418-598-6278.

28-5-8fs

A vendre MAGASIN Camille Fortin Enr. Ste-Apolline. Tél.: 469-2044.

28-5-8fs

DUSTER 1974, 318 transmission automatique, carosserie jamais refait, 4 pneus neufs avec mails, radio AM, FM 8 pistes. Stéréo 8 pistes neuf valeur $100.00 pour $80.00. 247-5847.

28-5-JNO

ROULOTTE Appalache, 35 pieds, avec auvent complètement équipée. Impeccable. 248-3677, 248-1375.

28-5-JNO

CHEVY-VAN 10, de marque Chevrolet 1976, 350, 4 barils, automatique, intérieur fini et meublé, extérieur tout équipé, radio AM, stéréo tape, CB très propre, jamais sorti l'hiver. Tél.: 248-0514. Prix $6,500.00. A discuter acheteurs sérieux.

4-6-4fs

BOIS de chauffage à vendre. 247-3545.

18-6-3fs

MOTO trail, Yamaha 175, 1977, état neuf, bas millage. Tél.: 248-3931.

18-6-3fs

BOIS de chauffage, aussi TERRAIN le long de la route 26 à Montmagny. Tél: 248-3172.

6-2-JNO

YATCH 15 pieds, en fivre de verre, moteur Johnson 75 forces, tout équipé, trailer $2,000.00. Appelez 8 hres AM, 4 hres P.M. 247-5343.

4-6-4fs

Plusieurs TABLES de pique-nique et chaises de parterre peinturées. Plusieurs BROUETTES en bois avec roues en caoutchouc. S'adresser à 77, 7e rue. Visible dans la cour 248-2536.

4-6-4fs

CHEVROLET Bel-Air 1970, peinture neuve, 6 pneus radiaux, 62,000 milles, mécanique excellente. 246-5863.

4-6-4fs

SECHEUSE Westinghouse, en très bon état. Aussi poêle Moffat. 259-7247.

4-6-4fs

A LOUER

GARCONNIERE pour 1 personne, Centre-ville, avec stationnement, située 87 St-Jean Baptiste Est Tél.: 248-3720.

8-2-JNO

3 1/2 pièces, meublés ou non libre le 1er juillet. A Ville de L'Islet. Tél: 247-5330 ou 247-3649.

25-6-2fs

LOGEMENT 4 1/2 pièces, non meublé à L'Islet. Immédiatement ou pour le 1er juillet. Près de magasins, etc. 247-5577.

11-6-3fs

St-Jean Port-Joli, LOGEMENT à louer disponible le 1er juillet. Près de l'église. Informations 598-3916, 1-831-5179.

11-6-3fs

LOGEMENT 4 1/2, chauffé, éclairé, 2ième étage, dans le village de Cap St-Ignace, libre le 1er juillet. 246-3225.

11-6-3fs

LOGEMENT 3 1/2 pièces, chauffage électrique, 99, 7e rue, Montmagny. Appeler 9 hres à 11 hres le matin ou le soir à 248-2739.

11-6-4fs

LOGEMENT 4 1/2 pièces, chauffage électrique, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement. 246-3234.

11-6-4fs

GARCONNIERE 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pièces, stationnement avec prise de courant, située sur rue St-Jean Baptiste Ouest, face au Centre d'achats. S'adresser à 4 Ave Fournier, Montmagny 248-7180

31-1-JNO

LOCAL COMMERCIAL à louer au Carré St-Louis, Montmagny sur la rue St-Louis. Information Léo Leblanc 248-2975.

12-12-JNO

APPARTEMENT situé Ave. Couture Montmagny, 3 pièces 1/2, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, libre le 1er juillet. Pour renseignements: 248-3210

18-06-3fs

LOGEMENT 4 1/2 pièces, à L'Isletville. 247-3803.

26-5-2fs

LOGEMENT 3 1/2, libre le 1er août, à 246-3175 Cap St-Ignace. 246-3179.

25-6-2fs

LOGEMENT 5 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, situez à L'Islet-sur-Mer. $110.00 par mois. 247-5970.

25-6-2fs

Au village St-Pierre de Montmagny. LOGEMENT 4 1/2 pièces, à louer, tapis mur à mur, chauffé, éclairé eau fournie. Tél.: 248-2524.

25-6-2fs

A LOUER

Garçonnière entièrement meublée, située 53 rue Champlain, Montmagny.
S'adresser à:
246-5621

AVIS

Marie-Hélène Quirion, notaire
26, Du Roy, St-Jean Port-Joli
désire aviser sa clientèle que son bureau sera fermé du **11 AU 28 JUILLET**
pour une période de vacances

La maison
MAISONNEC R.B. Inc.
St-Jean Chrysostome: **418-839-6707**
Québec: **418-872-4610**
Thetford Mines: **418-338-4521**

Fiducie du Québec
Courtier
653-9270

A VENDRE
Très beaux terrains Cap St-Ignace et St-Roch des Aulnaies

CAP ST-IGNACE: Située Rue du Manoir, magnifique maison style canadien avec cuisinette. Très beau terrain et splendide aménagement intérieur et extérieur.

ST-JEAN PORT-JOLI: Grand bungalow, construction 1977, exceptionnellement bien situé sur rue tranquille. Grand terrain impeccable et à un prix avantageux.

Georges De Roy
246-5511

L'ISLET-SUR-MER: Site exceptionnel pour ce complexe de restauration comprenant restaurant, bar, motel, salle de danse. En opération avec bon chiffre d'affaires.

L'ISLET-SUR-MER: Ce confortable 8 pièces sur le Chemin des Pionniers est une véritable aubaine qui vous offre de nombreuses qualités.

MONTMAGNY: Une véritable occasion! 32 Rue Champlain, améliorations récentes, prix très abordable. Financement avantageux.

desjardins

A VENDRE

MONTMAGNY: Rue Kirouac, maison neuve. Spécial: **$29,500.**

MONTMAGNY: 155, 7e rue, maison 2 logements plus dépanneur. Bons revenus.

MONTMAGNY: Jolie maison neuve. Prix $36,900. Un chez-soi à bon compte.

MONTMAGNY: 185 Rue du Manoir, maison 2 logements avec grand terrain, centre-ville. Prix d'aubaine.

BERTHIER-SUR-MER: Maison 2 étages centre du village, 84 rue Principale. Extérieur à finir.

BERTHIER-SUR-MER: 2 terrains rte 132 avec services, prêts pour la construction.

ST-NAZAIRE DE BUCKLAND: Maison, grange, grand terrain 280 X 280, lac artificiel. Excellent pour garder des chevaux.

ST-PIERRE: 1050 rang nord, terre avec maison, grange, porcherie, 1 arpent par 110 arpents, 40 arpents boisés. Bien situé. Prix abordable.

MONTMAGNY: Hôtel Montmagny Inn 153 St-Louis. Faites une offre.

LAC DES PLAINES: Chalet en bordure du Lac, terrain 100 X 225. Bon prix.

ST-FRANÇOIS: 584 Boul. St-François, jolie maison rénovée en 1976 avec terrain paysagé dans le centre du village. Faites une offre.

BERTHIER-SUR-MER: 22 rue de l'Anse chalet avec foyer intérieur. Chauffage central, grand terrain. Très bon prix.

MONTMAGNY: 20 Place des Ormes, maison mobile agrandie, coin de la rue. Devenez propriétaire à bon compte.

TERRAINS DISPONIBLES: Montmagny, Berthier, Cap St-Ignace, L'Islet, St-Roch des Aulnaies.

ST-JEAN PORT—JOLI: 912 Ave de Gaspé ouest, poste commercial et résidentiel bâtisse de 20 X 25 avec équipement. Terrain 160 X 230. Excellent poste touristique. Bon prix.

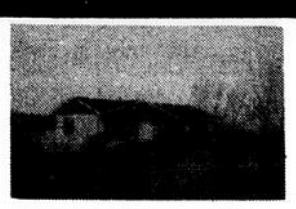
Trust Général du Canada

LEVIS: Galeries Chagnon **833-4450**
MONTMAGNY: Guy Blouin
Représentant **248-2942**
HEURES D'AFFAIRES: 18 hres. à 21 hres.

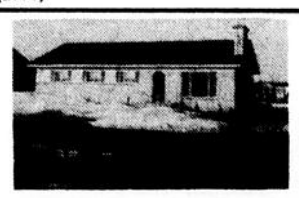
IMMEUBLES GMC INC COURTIER
103, RUE HOTEL DE VILLE
RIVIERE-DU-LOUP
TEL.: 862-9015

Bungalow - 5 1/2 pièces + logement de 5 1/2 pièces - Ch. élect. - Terrain 110' X 100' - RUE D'ANJOU, ST-PACOME (2796)

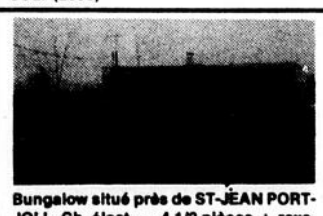
Très joli bungalow avec abri d'auto - 5 1/2 pièces & sous-sol aménagé - Ch. élect. Terrain 80' X 95' env. paysagé - Situé au centre ville de ST-JEAN PORT-JOLI (2693)



Bungalow 26' X 46' - 7 1/2 pièces - Terrain 200' X 200' env. aménagé - RTE PRINCIPALE, ST-PHILIPPE DE NERI. (2676)



Bungalow - 30' X 50' - 7 1/2 pièces - Foyer en pierre - Situé centre ville, LA POCATIERE (2659)



Bungalow situé près de ST-JEAN PORT-JOLI - Ch. élect. - 4 1/2 pièces + revenu au sous-sol - Terrain 150' X 200' env aménagé - Magnifique vue sur le fleuve. (2684)

TERRAINS A VENDRE

Terrain mesurant 100' X 188' - Service aqueduc & égoût, ST-PASCAL.
Terrain 283' X 115' env. - RTE PRINCIPALE, POHENEGAMOOK.
Terrain résidentiel - 20,000' c. - Situé nouveau développement, 14e RUE, LA POCATIERE. Très belle vue sur le fleuve

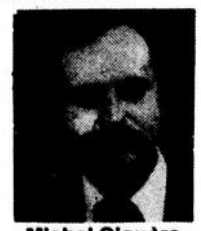
Ferme avec équipement - Quota de lait - LA POCATIERE
AUBERGE - Bar 50 places & Terrasse - ST-JEAN PORT-JOLI

Représentants secteur Kamouraska

Jocelyn Bélanger
Tél.: 852-2612
ou 492-3920

Germain Fortin
Tél.: 856-3625

J.-Marie Pelletier
Tél.: 498-2810



Michel Giguère
Tél.: 498-3320

MAISON située à 430 Chemin du Coteau. S'adresser le soir 248-3080 le jour 248-1358.

25-6-1F

LOGEMENT 4 1/2 pièces, 2e étage, non meublé, 103 rue du Manoir, Cap St-Ignace (centre du village) libre immédiatement. 246-3109.

25-6-4fs

LOGEMENT 3 1/2, meublé, chauffé, grand stationnement. Le jour 248-0855 le soir 248-2444.

25-6-1F

CHALET à louer et 1 à vendre pour déménager. Sur la route 283. Pour informations tél.: 248-7274.

25-6-2fs

GRAND LOGEMENT 3 1/2 pièces installation laveuse et sécheuse, meublé ou non. Libre le 1er juillet Tél.: 248-0732.

25-8-3fs

GARCONNIERE à louer 2 1/2 pièces, meublée, avec stationnement au [illegible]-ville. Appelez après 5 hres [illegible]-0756.

25-6-2fs

LOCAL commercial à louer situé au 130 Est St-Jean Baptiste, Montmagny, actuellement l'étude de Boutin & Boulanger, notaires. Superficie environ 1,300 pi. car. Tél. Le jour seulement 248-1115.

25-6-1fs

GARCONNIERE à louer. 248-2975.

30-4-JNO

LOGEMENT neuf 4 1/2 pièces, à St-François. Libre immédiatement. 259-7322.

28-5-6fs

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue du Peuple. Tél. 248-5613 après 17 hres.

28-5-JNO

LOCAL commercial, centre ville, 550 pi carré. Libre immédiatement. Tél.: 248-4501, 248-5519.

18-6-2fs

CHAMBRE meublée avec cuisine. Entrée privée. S'adresser à 45 du Peuple, Montmagny. Tél.: 248-0266.

18-6-2fs

2 APPARTEMENTS 1 de 1 1/2 et 1 de 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés à St-Jean Port-Joli. Libre le 1er juillet. Tél.: 598-3041, 246-5510.

18-6-3fs

CHAMBRE avec cuisinette du 15 juin au 1er septembre. Tél.: 248-4863.

18-6-2fs

TENTE-ROULOTTE à la semaine, toute équipée, à partir du 6 juillet. Air climatisée à vendre, 1 mois d'usage, à moitié prix. 248-5873.

18-6-3fs

LOGEMENT à louer, L'Islet-sur-Mer, 8 1/2 pièces, $190.00 par mois. Tél.: 1-837-7426.

18-6-3fs

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublée, décoré avec goût, incluant tentures et couvre-lit. Demandez Dame Dubé. 598-3557.

18-6-4fs

GARCONNIERE 3 pièces, s'adresser 248-0622.

18-6-JNO

LOGEMENT 5 1/2 pièces, à 57 de la Station. Libre le 1er juillet. Tél.: 248-0309.

18-6-JNO

MAISON de campagne, 5 1/2 pièces, appeler entre 6 et 8 hres. Le soir 248-4744.

25-6-1fs

LOGEMENT 5 1/2 pièces, neuf, maison seule avec cour, près le 1er septembre. Tél.: 248-2445 le midi ou le soir.

25-6-1fs

GARCONNIERE à louer au 60 rue St-Louis. Libre immédiatement. Tél.: 248-0842, 248-7179.

25-6-1fs

A L'Isletville 1 LOGEMENT 4 1/2 pièces, libre immédiatement, entrée laveuse, sécheuse. S'adresser à 248-2015.

25-6-2fs

2 LOGEMENTS à louer immédiatement 4 1/2 pièces, 1 LOGEMENT à louer 3 1/2 pièces, à Cap St-Ignace. Tél.: 246-3239.

4-6-4fs

GARCONNIERE à louer 61 St-Jean Baptiste Ouest, Montmagny. 248-3144.

4-6-4fs

A louer pour la saison, CHALET situé près de Montmagny. 248-5652, 248-0470.

4-6-JNO

DISCO à louer. TROIS DISCO en service pour tout genre de soirée. Tél.: St-Pamphile, 354-3375 demander Robert.

4-6-JNO

GARCONNIERE 2 1/2, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée. 248-2350.

25-6-4fs

GARCONNIERE à louer. Libre immédiatement, meublée, entrée privée, stationnement. 11 Ave Ste-Brigitte, Mty.

25-6-JNO

GARCONNIERE 2 1/2 pièces, pour 1 personne. 248-1228.

7-5-JNO

ON OFFRE

ACCORDEUR de piano. Yvan Gaulin. Tél.: 248-3930.

8-8-JNO

Chambre et pension pour couples âgés ou personne seule. Tél.: 248-0135.

17-10-JNO

$100.00, $200.00, $500.00 par mois à temps partiel à la maison. Nous pouvons aller vous rencontrer. Pour information sur rendez-vous, seulement entre 9 h. et 17 h. Tél.: 884-2795.

30-1-JNO

Thibault Bicycle & Fils vous offre pour son 50e anniversaire le meilleur choix de bicyclettes neuves ou usagées reconditionnées et le meilleur service de réparation sans distinction de marque. Echange accepté. Aussi tricycles et voitures d'enfants. Situé au 217 des Pionniers Est, L'Islet-sur-Mer. Bicyclette de 1 Million de vitesse réalisé par Gaston St-Pierre en démonstration. Tél.: 247-5523.

27-2-20fs

Cours de natation à domicile pour débutant. Après 6 hres 248-1842. Diane et Marie Caron.

18-6-2fs

Mesdemoiselles, mesdames, revenu intéressant à plein temps ou partiel sans sollicitation de porte à porte. Pour renseignement 469-3377.

18-6-3fs

Personne offre ses services pour garder des enfants dans une maison privée ou pour travaux ménager. Tél. 259-7542.

18-6-4fs

Cours d'équitation dans le rang des Sables. $10. la leçon. $80 les 10 leçons. Tél.: 856-4161.

18-6-4fs

Sommes à votre disposition avec voiture antique 1930 pour mariage, anniversaire etc. Soir 884-3121.

18-6-4fs

DONNERAIS UN JEUNE CHAT. S'adresser à 248-7410 248-2776 avant le dîner.

25-6-1F

Nous vous invitons à venir cueillir vos fraises chez-nous. Endroit sortie 348 St-Michel, 2e rang. Louise Montmigny 884-2567. Bienvenue.

25-6-1fs

Jeune fille offre ses services pour maison privée. 598-6652.

25-6-1fs

NE LISEZ PAS CECI à moins que vous vouliez plus d'argent. Possibilité de $500 et plus par mois. Je peux aller vous rencontrer. Pour rendez-vous seulement, 852-2650.

13-2-JNO

ON DEMANDE

Barmaid du lundi au vendredi pour un hôtel de la région de St-Jean Port-Joli. 598-6909.

18-6-2fs

Coiffeuse demandée avec 2 ou 3 ans d'expérience, dans le comté de Bellechasse. Tél.: 469-2193.

18-6-3fs

ACHETERAIS

Achetons vieilles autos pour ferraille, fer, fonte, cuivre, PEINTURE SICO à vendre 30 pour cent de rabais. Clément Corriveau Enr. St-Vallier Bellechasse, 884-3179.

1-8-JNO

CHALOUPE en aluminium, 14 pieds, pouvant être transportée sur toit d'auto. Tél.: 354-2974.

11-6-3fs

Achèterais une maison, à temps par mois, 469-2744.

11-6-3fs

Achèterais évaporateur Cantin 3' ou 3 1/2' ou 4' X 20' en bon état. Tél.: 418-365-5340.

18-6-2fs

ON RECHERCHE

On recherche 1 lit de fer 54 po. de large et ancien bureau ou commode. Tél.: 248-3151.

18-6-2fs

Un étudiant pour partager un appartement de 4 1/2 pièces tout près du C.E.C.E.P. Lévis Lauzon au coût de $61.00 par mois. Tél.: 248-3478 ou 248-2419.

18-6-JNO

ETUDIANTE pour partager logement près du Cegep Lévis-Lauzon Tél.: 247-3203.

25-6-2fs

Famille arrivant de Suisse cherche maison à louer ou à acheter à Montmagny. Minimum 5 1/2 pièces. Tél.: 248-7820.

25-6-1fs

MAISON MOBILE A VENDRE L'ISLET 1976:

12 X 60 pieds, en aluminium émaillé ayant servie comme bureau. Pour plus de renseignements, téléphonez à:

856-3807

Fiducie du Québec

54, rue Jacob
Cap St-Ignace, Québec

Bureau et résidence: **(418)246-5511**

Pour achat, vente, échange ou location communiquez avec: **GEORGES DE ROY** Représentant immobilier

LE GROUPE Champlain
COURTIERS INC

MONTMAGNY: Maison 2 logements située quartier industriel, terrain 67.5' X 180'. Prix très intéressant.

BERTHIER-SUR-MER: Bungalow style canadien 26' X 40' terrain 80' X 160'. Bien situé.

CAP ST-IGNACE: 768 Chemin Bellevue ouest maison mobile avec rallonge sur fondations. Grand terrain. Prix plus qu'abordable.

STE-PERPÉTUE: Casse-croûte "Le Rendez-Vous" excellent chiffre d'affaires

MONTMAGNY: Bungalow 26' X 40'. 62 Ave Couture. Terrain bien aménagé. Faut vendre, transfert.

ST-FABIEN-DE- PANET: Domaine d'Evangéline, terrain 50 âcres, camping, chalets, casse-croûte, lacs artificiels, site enchanteur.

MONTMAGNY: Bungalow 24' X 38' construction 4 ans, hypothèque 11 7/8%. Bonne affaire, faut voir. Situé à l'est de la ville.

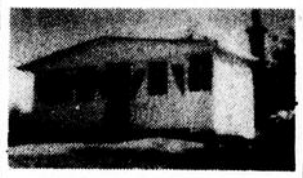
MONTMAGNY: Maison 3 logements, 251 Ave Mercier. Intérieur entièrement rénové. Prix très abordable

CAP ST-IGNACE: Maison centenaire 1 1/2 étage, bien située au village, rénovée l'an dernier. Hypothèque 12 1/4% transférable

ST-FRANÇOIS: 87 Boul. Morigeau, maison 1 1/2 étage, refaite à neuf. Occasion inespérée.

YVETTE G. DION
1354 Chemin des Pionniers ouest
Cap St-Ignace 246-3740
1290 Maguire Sillery **687-2122**

CHALET A VENDRE OU A LOUER



Situé à St-Marcel, Cté L'Islet, 24' X 32', 3 chambres à coucher Salon, cuisine, meublé. S'adresser à St-Marcel 356-2384

L2A. Immeubles Montmagny
ROBERT BERNIER COURTIER
199, rue du Manoir 248-2652
PIERRE TARDIF, AGENT
3 Avenue du Bassin Sud 248-1722

JN inc.
courtier
immeubles et placements

A VENDRE

BRASSERIE Centre-Ville, Montmagny. Informez-vous.

BUNGALOW en pierre, 29' X 54', foyer intérieur, sous-sol fini. Terrain paysagé 95' X 125'. Quartier résidentiel Montmagny.

CHALET D'ÉTÉ, route 283 Montmagny, terrain boisé. Belle occasion.

CHALET habitable à l'année, Route des Erables, Cap St-Ignace. Terrain d'environ 16,000 p.c.

TERRAIN à bâtir, avec services, situé entre la 10ième Rue et le Chemin des Poirier, Montmagny. Vue sur le fleuve. 100' X 120' environ.

IMMENSE TERRAIN de 320,000 p.c. situé entre la route 132 et le fleuve St-Laurent, à L'Islet-sur-Mer. Occasion rare.

PROPRIÉTÉ de 75 ans, très bien conservée, située 133 Montée Rivière-du-Sud, Montmagny avec immense terrain paysagé de près de 50,000 p.c. longeant la Rivière. A voir.

PROPRIÉTÉ style canadien, 2 étages de 26' X 44', construction 3 ans, située rue Pierre-Richard, Cap St-Ignace. Terrain 140,000 p.c. env. longeant Rivière du Sud.

COTTAGE partiellement rénovée, située à St-Philémon, 890 Chemin Taché. Terrain de 100' X 100'

POUR INFORMATIONS:

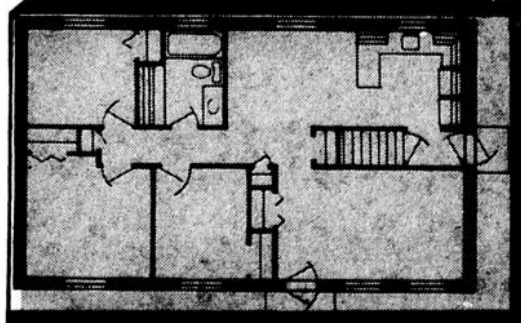
Hélène L. Marcoux
Agent directeur
13 Ste-Marie
Bur.: **248-3091** Rés.: **248-3199**

Andrée Lavallée
Agent vendeur
13 Ste-Marie
Bur.: **248-3091** Rés.: **248-2646**

"La clef immobilière de l'Est du Québec."

NOTRE MAISON

Serons-nous heureux?
Nos goûts, nos besoins, le coût?



Terrain
Maison
Taxe
Intérêt
Assurance

Il faut choisir un conseiller

APPELEZ-NOUS:

A. Landry 246-5483 | **Y. Chouinard 359-2992**

Pour un meilleur prix, votre

TERRAINS ET MAISON A VENDRE
AVE DE LA DURANTAYE. BUR.: **248-2652**

A VENDRE

MONTMAGNY: Chalet neuf avec grand terrain en bordure du fleuve. Prix: $27,000.

MONTMAGNY: Maison 2 logements, 69, 4ième rue, excellente affaire.

MONTMAGNY: Maison 2 logements, 18 Frontenac. Excellente construction, très grand terrain.

MONTMAGNY: Magnifique propriété neuve avec foyer. 298 Montée Rivière sud, terrain 100 X 118

MONTMAGNY: Propriété neuve aux 4 Chemins du Golf, terrain de 160 X 400. Prix: $30,000.

BERTHIER: Domaine avec vue sur le fleuve - 6 pièces, 2 foyers, piscine, terrain 290 X 285, excellent placement.

STE-LUCIE: Terre 100 âcres avec bâtiments et sucrerie.

MONTMAGNY: Rang Gaudreau, terre de 2 arpents par 22 avec équipement.

L'ISLET: Terrain 122 X 93 avec solage.

BERTHIER: Propriété 2 logements et un chalet.

ST-ALBERT: Garage indépendant $25,000.00.

MONTMAGNY: Maison à revenus, 3 logements.

MONTMAGNY: Maison 2 logements. Bonne affaire.

ST-PIERRE: Propriété 7 pièces. Faut vendre. Faites une offre.

MONTMAGNY: Excellente propriété, grand logement pour propriétaire plus 3 garçonnières plus 2 chambres à louer.

MONTMAGNY: 298 Montée Rivière-du-Sud, Split Level, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, avec foyer.

BERTHIER: Propriété antique, 6 pièces. C'est à voir.

ARMAGH: Propriété avec garage, hangar, terrain 300 X 300.

BRAS D'APIC: Maison 2 étages, terrain 4 X 14 arpents.

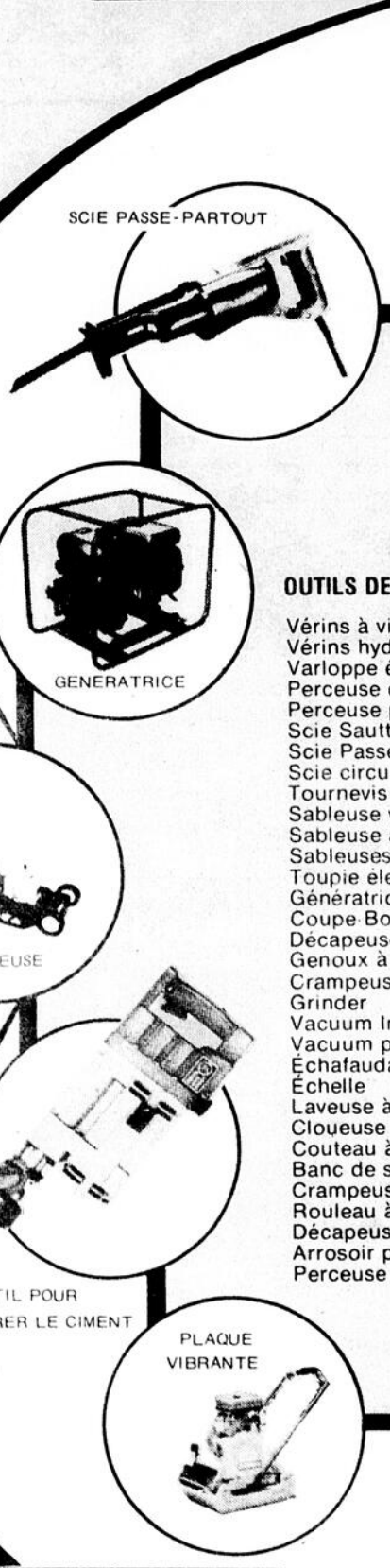
STE-EUPHEMIE: Bonne maison, grand terrain, garage, petite grange. Faites une offre.

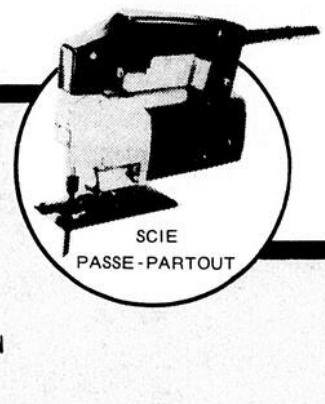
FLORIDE: Hollywood Beach, très beau motel, 18 unités avec cuisine.

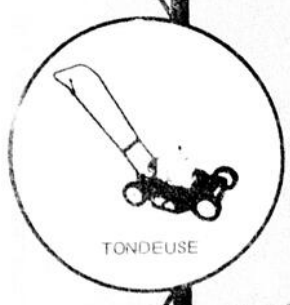
MONTMAGNY: Maison modèle, excellente construction.

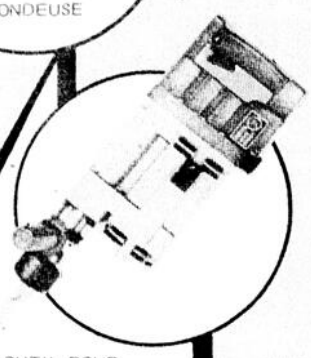
MONTMAGNY: Maisons neuves, choix de 20 modèles, construites sur nos terrains ou votre terrain. Prix raisonnable.

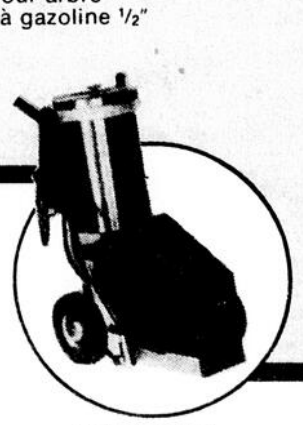
LOUER C'EST... MOINS CHER, PRATIQUE, RAPIDE, ÉCONOMIQUE, SANS PROBLÈME

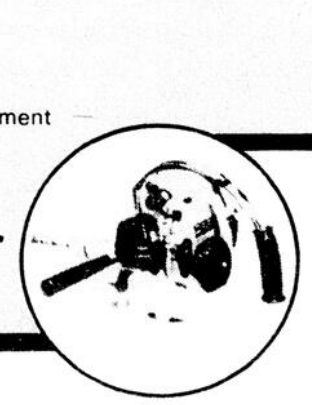


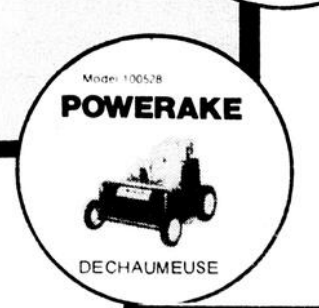


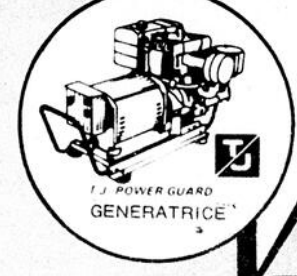


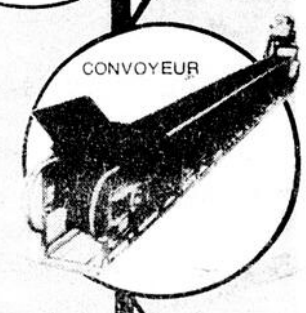


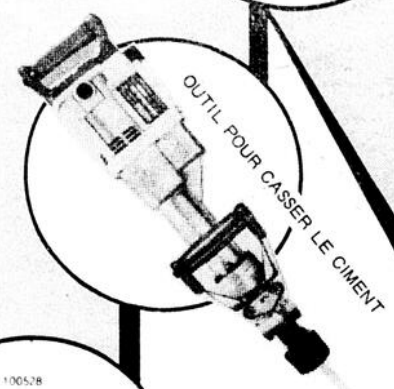












OUTILS DE MENUISIER

Vérins à vis
Vérins hydroliques
Varloppe électrique
Perceuse électrique 1/4 à 3/4
Perceuse percussion 1/2
Scie Sautteuses
Scie Passe-Partout
Scie circulaire
Tournevis électrique
Sableuse vibration
Sableuse à courroie
Sableuses à plancher
Toupie électrique
Génératrice 2500 watts et plus
Coupe-Bolt
Décapeuse à tapisserie
Genoux à tapis
Crampeuse électrique
Grinder
Vacuum Industriel
Vacuum pour fournaise
Échafaudages
Échelle
Laveuse à tapis
Clouseuse à plancher bois franc
Couteau à tuile
Banc de scie
Crampeuse pour bardeaux asphalte
Rouleau à prélart
Décapeuse de peinture
Arrosoir pour arbre
Perceuse à gazoline 1/2"

OUTILLAGES POUR COMPACTION

Plaques vibrantes
Jumping Jacks
Rouleau à Eau
Marteaux à compactions

OUTILLAGE DE JARDIN

Bêcheuses 3 hp., 5 hp.
Déchaumeuses
Tondeuses
Rouleau à gazon
Aérateur pour pelouse
Épandeurs
Taille Haie
Creuse trou manuel
Creuse trou à gaz
Sécateur
Brouettes
Convoyeur 21'
Rateau mécanique
Fendeuses à bois
Faux à foin
Scie mécanique

OUTILS & ÉQUIPEMENTS À CIMENT

Marteaux de démolition :
- Kango 501
- Kango 627
- Kango 950
- Bush 11304

Pacebraker à l'air
Accessoires pour marteaux :
- mèches 5/8 à 4 pcs.
- pointes et tranches pour ciment

Malaxeur à ciment
Brouettes
Scie à ciment 9"
Scie à ciment 12"
Scie à ciment 14"
Vibrateurs à ciment
Flotteuses à ciment
Meuleuzes à ciment
Hilti pour clouer dans le ciment

OUTILLAGE DE PLOMBERIE

Pompe à eau électrique
Pompe à eau gazoline
Débouche égout
Débouche toilette

OUTILLAGE DIVERS

Moteur hors bord
Couverture à déménagement
Chariot à déménagement
Transit pour arpenteur

OUTILLAGE DE MÉCANIQUE

Levier Hydrolique
Impact Wrench
Soudeuse 225 amp.
Soudeuse Acétylène
Couteau à tole à l'air
Tir For
Compresseur à air
Fusil à peinturer à l'air
Fusil à peinturer électrique
Airless
Puller seal de valve
Puller assorties
Honer à cylindre

Nous serons
OUVERTS
le jour de la Confédération
mardi le 1er juillet

Nous serons
OUVERTS
le jour de la Confédération
mardi le 1er juillet

LES ENTREPRISES 309 Boul. Taché Est Inc.

VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE

Montmagny . **248-4763**